

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

Año I—Núm. 102

Apartado de Correos, núm. 29

Martes, 7 de Agosto de 1923

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3.-OVIEDO

Precio: 10 cts.

## Hacia... ¿la solución?

Tal pavor nos infunden las cosas de Marruecos, que siendo irremediable tratarlas y resolverlas, procuramos engañarnos a nosotros mismos, buscando pretextos para aplazarlas, como si éste inocente procedimiento las eliminara. Así habíamos quedado en que lo más lógico era abordar el problema económico y financiero antes que la cuestión africana, entendiendo imprescindible saber cómo estamos de dinero, para concretar fundadamente lo que hayamos de hacer o podamos hacer en Marruecos. Así lo anunció repetidamente el presidente del Consejo de ministros; pero sucedió que no se había tenido en cuenta aquello de que «en la casa donde no hay panchón, todos riñen y todos tienen razón», y habiendo huído los ministros del tema marroquí, anticipando éste económico y financiero, que creyeron podría ser tratado apaciblemente, encontraron en él un avispero del que salieron heridos los que osaron acercarse. El rey del avispero era el señor Villanueva, y con su ejército alado defendía el poco dinero que al Tesoro español le queda para las necesidades corrientes, contra los ataques del ministro de la Guerra, que movilizó todas sus fuerzas para tomar posiciones en la Caja, que le permitan sostener a su ejército en Marruecos; contra el ministro de Fomento, que dice practicar la virtud de dar agua al sediento, y por sedientas tiene a las tierras de España, que quiere dotar de pantanos; contra el ministro de Instrucción pública, que anhela enseñar a leer y escribir a los millones de españoles analfabetos; contra el ministro de Marina, que quiere dotar abundantemente sus barcos para llevarlos a la bahía de Alhucemas; contra el ministro de Estado, que quiere más millones, siempre esperando en que con ellos Dris Er-Rifi convenza a Sidi Mohand Abd el-Krim... Cuentan que el rey del avispero, con sus fuerzas sutiles, defendióse bravamente de aquellas tremendas arremetidas, y muy pronto fueron dispersados los atacantes.

Con esto se demostró que tampoco era tema abordable el tema económico y financiero, y el presidente del Consejo de ministros, con ojos muy tristes, hubo de volver la vista hacia el otro avispero de Marruecos, en el que había que ocuparse inaplazablemente. Entonces pidió a la lógica un razonamiento contrario al que le había dado para anticipar la cuestión de los dineros, y hubo de decirnos que en la reunión que los ministros estarán celebrando a la hora en que estas cuartillas escribimos, se tratará exclusivamente del problema de Marruecos, quedando aplazada la cuestión económica, porque es lo natural saber que solución damos a aquél y lo que ella cueste, para que el ministro de Hacienda, conociendo la cuantía, concretado el gasto, se decida, si acaso, a acuartelar

las avispas y dejar que el ministro de la Guerra llegue hasta la Caja, que es lo apremiante, pues para eso de los pantanos y de las escuelas hay vagar.

Suponemos, pues, que a estas horas los señores Ministros, reunidos en la Presidencia del Consejo, se decidieron, al fin, a tratar de este nuestro desventurado problema de Marruecos, que nos abruma y que nos va agotando. También suponemos que, terminado el Consejo nada dirán en la nota oficiosa que sea un calmante para la febril inquietud de las gentes y nos quedaremos sin saber todavía cuál es la resolución del Gobierno, por que éste, se limitará a manifestar que ha comenzado a discutir la Memoria del Alto Comisario, que es muy larga, constituyendo un estudio muy meritorio, que acaso haya que pedirle aclaración a algunos interesantes extremos y que en sucesivas reuniones se seguirá tratando de este importante problema que con razón apasiona a la opinión pública. De crisis, nada; es también asunto delicado cuya solución depende en gran parte de la que recaiga en el asunto de Marruecos.

Nosotros hace ya días que hemos aventurado la afirmación de que el acuerdo que, en definitiva, recaiga, consistirá en ejecutar determinadas operaciones de avance en nuestra zona oriental de Marruecos. El propósito primordial parece ser rectificar la línea avanzada, estableciendo otra más próxima al Nekor y hacia la costa, con la esperanza de que en ella podamos estar con relativa paz, que nos permita irradiar en el interior acción civil y política de atracción hasta someter por estos medios pacificadores las cabilas insumisas, y obtenido éste, acaso en dos etapas afortunadas, en un salto, podamos invadir el territorio de Alhucemas. Que no sea un salto en las tinieblas, es lo que deseamos. Este ha de ser, en definitiva, el acuerdo del Consejo de ministros; un acuerdo que no pasará de ser teórico, en gran parte, porque la experiencia nos enseña que esa nueva línea, en cuanto ha de estar en contacto con la zona insumisa será hostilizada por el enemigo, y la situación habrá mejorado en cuanto esta línea sea más estratégica que la abandonada, pero será la misma en cuanto a la necesidad de luchar y de sostener en África los contingentes militares que allí tenemos.

En resolución, que después de estas operaciones que el Gobierno dirá que no tienen mayor importancia, porque no se trata más que de rectificar nuestra línea avanzada, tendrá que ver si se decide operar sobre Alhucemas, que ahora solo en principio, entendemos que tiene como acordado.

Mucho nos complacerá que dé con una solución menos dolorosa para el país que ésta, que, no sin fundamento, le atribuímos; pero tal como las cosas están, no la vislumbramos.

ALL-BEY.

## El Banco Asturiano, concede la jornada inglesa

Interesada la opinión con el actual conflicto de los empleados de Banca y Bolsa, hemos tratado de inquirir noticias sobre el particular, a fin de informar a nuestros lectores sobre el estado el asunto en esta localidad.

Con este objeto nos acercamos a algunos empleados del Banco Asturiano, quienes nos manifestaron que la dirección del Banco les había participado haberles concedido importantes mejoras económicas que empezarán a regir desde el sábado próximo.

A partir de dicho día sus empleados disfrutará también de la llamada semana inglesa, la cual consiste, como todo el mundo sabe, en abandonar el trabajo el sábado a la una de tarde.

También los empleados del Banco Herrero, agradecidos por estos beneficios a su Consejo de Administración, fueron a despedir, en prueba de reconocimiento al Sr. D. Ignacio Herrero, consejero de dicho Banco, quien salió para Madrid.

Por fin, ha llegado a nosotros el rumor de que en breve se reunirán los Consejeros del Banco de Oviedo para tratar también de las mejoras a su personal.

## IMPRESIONES Paseos por la ciudad

Hagamos labor práctica

Es lunes. El periodista, recluso en la aldea todo el domingo, fuertemente hubo de acostarse temprano en su lecho, y temprano hubo también de abandonar, sofocado por el calor.

Las gentes deambulaban de un lado para otro, presurosas cual en una gran urbe donde la vida es el trabajo, los negocios; mas, aquí, en este Oviedo, ciudad patriarcal, residencia de muchos desocupados, que tal parece que todos o casi todos descienden de príncipes o de multimillonarios, el inusitado movimiento de pocos no obedece a perentorios quehaceres, sinó a evitar que el sol moleste, al deseo de refugiarse en la fronda que el Parque delicioso de San Francisco ofrece.

Allí, se burlan los rayos solares, se respira puro oxígeno. No es hora de acudir a ninguna de las oficinas públicas, pues los empleados del Estado, Provincia o Municipio, tienen táctica especial reglamentándose a su modo.

¡Con este calor, el encierro es un suicidio!

Por eso el periodista se refugia también en el Parque, dejando que el tiempo transcurra...

Sentado en un banco se hallaba, cuando otro madrugador se le acerca.

El periodista no puede en modo alguno desprenderse de su carácter de tal y, así, forzoso es que se le hablé de lo que con el periódico se relaciona.

—Un asunto para tratar en sus notas «Paseos por la ciudad»—nos dice el recién llegado.

—Usted dirá; si ello merece la pena...

—Pues, ¡no ha de merecerla!... Escuche un momento.

—Escucho, y sentado cual usted vé.

—Es el caso—nos dice—, que con fecha 18 del pasado Abril, en el Ayuntamiento se presentó por el concejal don Sabino Fernández una moción solicitando se hicieran gestiones cerca del Ministerio de Fomento, previo informe del Sr. Ingeniero Jefe de Obras públicas de la provincia, a fin de que se retirase de sobre las bases que ya tiene construidas la Compañía del Norte, los puentes del puente de la Silla del Rey, por Llamaque, pues hacen raquítico el paso de una tan hermosa avenida cual la que desemboca en La Gran Vía. El Sr. Fernández, recuerdo que razonaba así—poco más o menos—su moción:

«Siendo ya un hecho que Obras públicas ha sacado a subasta el pavimento desde La Gran Vía hasta más arriba de la Plaza de Toros; que el Ayuntamiento está construyendo una acera; y que sin tardar mucho tiempo (por que así se ha acordado) se extenderá por esa Zona la línea del Tranvía, resultará tal avenida como una de las más importantes de las que afluyen a la ciudad; por eso procede el ensanche que se pide, el que debe iniciarse sin pérdida de momento.»—Su escrito—continuó— duerme, sin duda, en alguna estantería del Archivo Municipal, o en el cajón del Jefe del Negociado, pues nadie ha vuelto a ocuparse del asunto.

—¿Nadie?—interrogamos un tanto amoscados.

—Hombre, tanto como nadie, no;—se ha preocupado el propio interesado. Me consta que D. Sabino Fernández ha tenido una entrevista con el Sr. Ingeniero Jefe, quien le ha dicho que a pesar de que a Obras públicas no compete intervenir en esas cosas, porque la carretera tiene el ancho suficiente, entendiéndose que la reforma es de mucha necesidad, para la realización del ensanche de la nueva gran avenida, pagaría el CINCUENTA POR CIENTO de lo que importase la obra.

—¿No se aprovechó el ofrecimiento?

—Lo ignoro, mas hay que creer que el Ayuntamiento se apresurará a recoger la oferta, por lo que significa.

Todos los días no se encuentra el «rio limpio» y disponerse a pescar en agua turbia tiene graves inconvenientes,—aún cuando el refrán diga otra cosa. Las dilaciones suelen traer la obstrucción o demora de mejoras cuya necesidad se siente cada día más.

—Pues que el Ayuntamiento se desperdice, no desperdiciando ocasión tan propicia. ¿Se nos seguirá tachando de indolentes?

—¡Todo podría ser!

## DE LA DIPUTACION

Varios asuntos

El señor Gobernador civil remitió a la Comisión provincial, a los efectos oportunos, los siguientes asuntos:

Plano de población de la villa de Pola de Allande.

Reclamación de D.<sup>a</sup> Joaquina Pérez, de Langreo contra resolución de aquel Municipio respecto a alineación para construir una casa.

Recurso de alzada interpuesto por D. Jesús Fernández Iglesias y otro, contra el acuerdo del Ayuntamiento y Junta de Asociados de Llanes sobre transacción hecha entre los herederos del Sr. Parres Sobrino y el Alcalde Sr. Soro.

Nombramiento

La Comisión provincial ha nombrado profesor auxiliar de la Escuela de Bellas Artes de Oviedo a D. Francisco Montequín.

Sea enhorabuena.

## Los auxiliares de Comercio

(POR TELÉFONO)

Madrid. —Recogiendo una de las aspiraciones del Congreso del Comercio Español de Ultramar, el ministro del Trabajo ha dictado una Real orden, reconociendo la personalidad del auxiliar de Comercio de importación y exportación de América.

Dispone que las Cámaras de Comercio y Asociaciones de viajeros y comisionistas expidan los documentos de identidad a favor de los auxiliares, los cuales deberán estar al corriente en el pago de todos los tributos.

## CASA NATALIO

Vestidos punto de seda  
Gran moda a 130 ptas.

## LA ACTUALIDAD POLÍTICA No habrá modificaciones en el Gabinete

Referencias acerca de la Memoria del Alto Comisario

(POR TELÉFONO)

### En la Presidencia

La memoria del Alto Comisario

Madrid.—Al entrar los periodistas en el despacho del Sr. García Prieto, este les dijo: Señores, aquí hay mucha gente pero ninguna noticia.

—Ayer he pasado el día en el campo, dedicándome al estudio de la memoria del Alto Comisario.

—¿Puede usted decirnos algo sobre ella?—le preguntaron.

—Comprenderán, contestó, que hasta que no conozcan mi opinión el resto del Gobierno, no es tiempo oportuno hablar del asunto.

—¿Habrá Consejo mañana?

—Probablemente lo habrá, pues en un día no creo pueda terminarse su estudio.

—¿Es cierto que vendrá el Alto Comisario a Madrid?

—Eso ya veremos. Del estudio que he hecho de la memoria, he encontrado puntos que creo de necesidad esclarecer. Si los demás ministros opinaran como yo, entonces acaso se acordara el viaje del Sr. Silveira.

—Será por veinticuatro o cuarenta y ocho horas; solo lo necesario para que en la interpretación de esos extremos no haya dudas.

### La valija

Dijo también el Presidente, que se había recibido la valija de Santander con varios decretos del ministerio de Gobernación.

### De la huelga, nada

Respecto al conflicto de Banca y Bolsa, el marqués de Alhucemas no tenía noticia alguna que dar a la Prensa.

### En Gobernación

Huelguistas que se presentan

El duque de Almodóvar, hablando de la huelga planteada por los empleados de Banca y Bolsa, dijo que los trabajos en los distintos centros mercantiles se realizan ya normalmente. Hánse presentado en sus puestos muchos huelguistas, dándose el caso de que muchos Bancos tienen ya completo su personal.

### En Zaragoza

Contó el ministro a los periodistas, que, según sus noticias, en Zaragoza los empleados del Banco Hispano Americano se habían negado a secundar la huelga, devolviendo sus *carreteras* de afiliados al Sindicato libre de Banca y Bolsa.

Y terminó su conversación, diciendo que los huelguistas estaban celebrando un mitin para tratar de la conducta a seguir.

## Concurso de aviación

(POR TELÉFONO)

Madrid.—El ministro de la Guerra ha convocado a un concurso de escuelas civiles de aviación para los pilotos militares.

Se destinarán a las escuelas 40 alumnos, diez cada trimestre, debiendo adquirir los necesarios conocimientos en ese plazo.

Por cada piloto que obtenga el título de aviador militar se abonará a los instructores una cantidad que no excederá de 10.000 pesetas.

## Presidente de la República de Portugal

(POR TELÉFONO)

Lisboa.—El ministro de Portugal en Londres Sr. Teixeira Gomez, ha sido elegido presidente de la República.

### En el ministerio de Estado Visitas

El Sr. Alba recibió hoy la visita del embajador de Francia. También estuvieron hoy a ver al ministro, nuestros representantes en Constantinopla y Atenas.

### Buque contrabandista

El subsecretario del ministerio de Hacienda comunicó hoy a los periodistas, que en aguas de Malmof ha sido apresado el falucho «José Pepe», que llevaba un importante alijo de tabaco.

### Comentarios a la situación

Los comentarios acerca de la situación política han disminuido, consecuencia de haberse desvanecido la posibilidad de una crisis inmediata.

Una personalidad ministerial ha manifestado que el encauzamiento de la cuestión política se debe principalmente a la serenidad del marqués de Alhucemas.

Este estima de su deber no demostrar apego al Gobierno, pero tampoco quiere hacer ostensible el deseo de abandonarlo.

Mientras entienda que ese es su deber, seguirá al frente de su deber y lo cumplirá con todas sus consecuencias, a fin de presentarse en Octubre a las Cortes con el mismo Gobierno para que se expongan todas las actitudes y se resuelvan todas las cuestiones que interesan hoy al país.

### Adquisición de material de guerra

Hace unos días salió para Italia una comisión de militares.

En los círculos militares se asegura que la comisión va a recoger grandes cantidades de material de guerra, sobrante de la campaña europea, para destinarlo a nuestro ejército.

### La Memoria del Alto Comisario

«Heraldo de Madrid» publica una información acerca de la Memoria del Sr. Silveira.

Dice que la Memoria no propone la solución del avance militar de que se viene hablando.

Los documentos hacen una detallada relación del material y elementos militares que el Gobierno debe enviar a Marruecos.

Habría que hacer un gasto de 50 millones más.

Igualmente hay que enviar considerables fuerzas militares, cosa que seguramente no está dispuesta a hacer el Gobierno, lo que significa que no se va a Alhucemas, como se viene insistiendo.

## El rápido Barcelona-París

Toulouse.—El rápido Barcelona-París ha descarrilado en las inmediaciones de Cahons.

Seis vagones se salieron fuera de la vía, pero no ocurrieron desgracias personales.

## Fallece un intoxicado

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Ha fallecido un niño intoxicado días pasados en el Restaurant de la Bombilla.

## Accidente tranviario

(POR TELÉFONO)

Sevilla.—Un tranvía con remolque que marchaba ayer por el camino de Eritaña se desprendió del remolque, volcando éste.

Se dirigen a la corrida detoros.

## DE SOCIEDAD

Regresó de Mondariz nuestro estimado amigo D. Eugenio Bertrand en compañía de su distinguida esposa y bellísima hija Carmina.

—Del mismo punto volvió a Oviedo nuestro distinguido colaborador D. Valentín Silva.

—Con toda felicidad ha dado a luz un robusto niño la señora de D. Cándido Figar, por lo que les felicitamos.

—Ayer saludamos a D. Victor Felgueroso, que pasó la tarde entre nosotros.

—De Ribadesella regresó el Ingeniero de Caminos D. José María González del Valle.

—Salí para Villamanín, acompañado de su distinguida señora,

nuestro particular amigo D. Manuel García.

—En el correo de hoy sale para Ortigosa (Logroño) nuestro querido amigo D. Alejandro Navarrete de la Riva, de la importante casa Simeón García y Compañía.

### Una comida íntima

Ayer estuvo en Cudillero el diputado a Cortes por Pravia don Armando de las Alas Pumariño y Muñoz.

Con tal motivo se le obsequió, por algunos de sus amigos afectos, con una comida íntima en casa del prestigioso exalcalde don Casimiro Cuervo, resultando el acto una prueba más de adhesión y cariño al exdirector de Administración local.

# NOTICIAS TELEFONICAS

## CONSEJO DE MINISTROS

### Se acuerda llamar al Alto Comisario

#### Manifestaciones del ministro de Estado

##### A la entrada

A las seis y cuarto de la tarde quedaron reunidos los ministros en Consejo en la Presidencia. El primero en llegar fué el ministro de Instrucción pública, quien, como de costumbre, no hizo manifestación alguna, limitándose a saludar a los periodistas.

A continuación llegó el ministro de Estado Sr. Alba, quien dijo:

—Les voy a quitar a ustedes alguna ilusión, pues del Consejo de hoy van a saber ustedes muy poco. Prefiero decirlo al entrar, que no a la salida, porque cualquiera que sea el acuerdo que se adopte, si se adoptara alguno, es de aquellos que no pueden darse a la publicidad.

Los periodistas le hicieron observar que el Presidente les da esta mañana que tal vez no adoptara acuerdo alguno y que era posible que viniera a España el Alto Comisario.

—Sí—replicó el Sr. Alba.—Pero de todas maneras, de adoptarse algún acuerdo habrá de reservarse, porque esos acuerdos tienen en frente a unos señores, que son los rebeldes.

La razón es poderosa. Porque en la hipótesis de que se acordara ir a Alhucemas o lo contrario, no podría hacerse público, porque los moros se enteran de todo. Si decimos lo primero, es tanto como anunciarlo a los rebeldes. Y si anunciamos lo segundo, es decir al enemigo que no podemos ir.

Ruego a ustedes tengan presente la forma en que dan las noticias, y yo les estimaré que tengan en cuenta las circunstancias del momento, pues puedo asegurarles que los periódicos españoles se leen en Beniurraguél yo mismo que si fuera en la Puerta del Sol en Madrid; hasta el punto de que muchas veces que esos informes fueron conocidos preferentemente por el enemigo, nos han hecho tropezar con dificultades.

Y como sé que ese no es el propósito de los periódicos, me permito decirlo después de causarles esa decepción como antiguos compañeros.

El ministro de la Gobernación fué interrogado acerca de la importancia de la firma.

Dijo que no tenía importancia, y que los decretos serían facilitados esta noche.

El ministro de Marina dijo que tenía la satisfacción de manifestarles que había recibido un telegrama del Rey participándole que había firmado la concesión de la Gran Cruz del mérito naval, roja, por los servicios prestados al frente de la escuadra de operaciones en Marruecos.

El jefe del Gobierno se limitó a hacer un comentario acerca de lo elevado de la temporada, diciendo que en San Sebastián hacía más calor que en la Puerta del Sol.

Los periodistas hablaron al presidente de las pretensiones de los subalternos del Estado, que estuvieron a verle y no han podido hacerlo por no haber llegado aún.

Los demás ministros no dijeron nada de particular.

##### A la salida

A las diez menos cuarto de la noche terminó el Consejo de ministros.

El Sr. Alba dijo a los periodistas que el presidente les esperaba en su despacho.

El marqués de Alhucemas recibía poco después a los periodistas, diciendo:

—Como en realidad no hay nada que anunciar, no podrá haber tampoco ampliación.

—Hemos empezado—añadió— a examinar los documentos enviados por el Alto Comisario, algunos de los cuales fueron examinados detenidamente, no habiendo podido formar opinión todos los ministros, por lo cual nos reuniremos nuevamente mañana, a las cinco y media de la tarde.

Hemos acordado que, para esclarecimiento de algunos puntos, venga el Alto Comisario. Por tanto, el Sr. Silvela estará en Madrid el miércoles o jueves.

En cuanto llegue tendrá una conferencia con los ministros de la Guerra, Marina y Estado y conmigo. También se acordó prorrogar por el plazo de tres meses el decreto referente a las tarifas ferroviarias.

Y nada más, dijo el marqués de Alhucemas.

## EL CONFLICTO BANCARIO

### Los Bancos van completando sus plantillas

#### Los empleados de Zaragoza no secundan la huelga

##### En Madrid

##### El mitin

Madrid.—A las diez y media de la mañana celebróse, en el Frontón Moderno, el anunciado mitin de empleados de Banca y Bolsa.

Hubo un lleno imponente, habiéndose adoptado muchas precauciones.

No ocurrió incidente alguno. Habló en primer lugar el señor Montal, quien expuso el objeto del mitin, anunciando que los compañeros de Barcelona estaban dispuestos a apoyarles por todos los medios.

Yesta, apoderado del Banco Hispano Americano, quien ponderó la urgencia de hablar claro sobre ciertos extremos, a fin de que la opinión no se extravie.

Zahonero, Maltran y Sánchez hablaron de los abusos cometidos por los Bancos, asegurando que éstos hacen negocios ilícitos.

Ochoa, presidente del Sindicato, acusó al Gobierno de parcial en su actuación frente al conflicto, que a nadie extraña, pues todos los ministros son consejeros de los Bancos.

En último término habló el abogado del Sindicato, que protestó de la conducta del Poder público.

Dijo también que la huelga seguiría hasta la consecución del fin deseado.

##### Los bancos que trabajan

Madrid.—Durante el día de hoy no se han registrado incidentes en relación con la huelga de los empleados de Banca y Bolsa.

En el Hispano-Americano han trabajado 300, de los cuales 200 han llegado de las sucursales de provincias.

Ha realizado todas las operaciones con regularidad. En el Credit Lyonnais han trabajado 15 más.

No admite personal nuevo. El Banco de Cartagena ha completado el personal, empezando a reintegrar a provincias los empleados que había traído para substituir a los huelguistas.

El Banco Urquijo ha admitido personal nuevo. Se han presentado algunos antiguos empleados.

En el Río de la Plata se presentaron también algunos.

En el Banco Central está cubierta la totalidad de la plantilla. En los demás Bancos sigue presentándose personal.

A la Banca de Compensaciones acudieron hoy representaciones de todos los Bancos.

A las puertas de los Bancos se adoptaron precauciones, impidiéndose la formación de grupos de huelguistas.

##### Los huelguistas

Esta mañana los empleados huelguistas hicieron entrega de las conclusiones aprobadas en el mitin de ayer al presidente del Consejo y ministro de la Gobernación.

##### Optimismo

Madrid.—El presidente de Sindicato ha afirmado que no se había dado orden de huelga general en provincias.

Se muestra optimista para en el caso de que se desordenara, creyendo que la secundarán todos.

También es optimista respecto a la huelga, diciendo que se desarrolla pacíficamente, sin ningún acto de violencia.

Cuatro días más y la huelga acabará con el triunfo de los empleados.

El presidente del Sindicato señor Ochoa, ha dicho que en Barcelona y Zaragoza no se planteó el conflicto por no haber creído oportuno el plantearlo.

Teme que con motivo de la desaparición del Sr. Sales, los llamados pistoleros de Barcelona, creyendo que es objeto de persecución o de secuestro, se apresuren a venir a Madrid de donde se han ausentado cincuenta individuos de los más exaltados.

##### En Zaragoza

##### No secundan la huelga

Zaragoza.—En la asamblea celebrada por los empleados de Banca y Bolsa, se acordó por unanimidad no secundar la huelga, censurando duramente al Sindicato por haberla decretado.

La mayoría de los empleados ha devuelto su carnet al Sindicato.

Todos los Bancos han trabajado normalmente.

## Información especial de Santander

### Visita del Rey al salto de Viesgo y a La Constructora

#### Éxito del torero «Gitanillo» en la segunda corrida de feria

##### La segunda corrida de feria

La entrada buena, sin llegar al lleno.

Seis toros de Antonio Flórez, antes Medina Garvey, para Freg, Villalta y Gitanillo.

El ganado pequeño y escurrido de carnes, pero bien armado.

Primero.—Freg da unos lances sin lucimiento ni eficacia.

Villalta y Gitanillo se adornan en quites.

En banderillas, nada saliente.

Freg realiza una faena de cerca, pero vulgar; mostrándose torpe.

Entrando bien, deja una superior estocada, de efectos rápidos. Debido a la vulgar de la faena no se le aplaude.

Segundo.—Villalta lancea solamente.

El tercio de banderillas, una verdadera desdicha. Los de turno, después de muchas fatigas, dejan par y medio, y el presidente cambia el tercio. (Pitos).

Villalta da algunos pases de pecho buenos, pero baila mucho y no fija el toro. No gusta la faena.

Entra desde cerca y derecho y deja media estocada superior. (Palmas).

Tercero.—Gitanillo veroniquea con valentía.

Comienza la faena de muleta con un enorme pase de rodillas, siendo aplaudido.

Sigue valiente, pero sin adornarse. Un pinchazo. Nueva faena temeraria y deja media estocada delantera. Intenta el descabello, pero el toro se acuesta.

Cuarto.—Freg da unos lances vulgares.

La faena de muleta es sosa y resulta aburrida por prolongarse bastante. Un pinchazo. Recibe un aviso. Termina con un gollitazo. (Bronca).

Quinto.—Villalta no consigue lucirse con el capote a pesar de sus deseos.

Con la muleta nos es más afortunado. Media estocada fea, entrando mal. (Bronca).

Sexto.—Gitanillo le saluda con una larga cambiada de rodillas. (Ovación).

Después veroniquea regularmente.

Brinda al poeta D. Andrés Eloy Blanco, que ocupa una barrera. Inicia la faena con un soberbio pase cambiado.

Alternativamente da después pases de pie y de rodillas. Pasa de cerca, valiente y adornado. Deja media estocada y repite con una entera muy buena. (Ovación y oreja).

##### El éxito de Gitanillo

Con motivo de haber salido cogido en la corrida de Vitoria el diestro Algabeno, que estaba contratado para torear los días 8 y 10 en Santander, ha salido para aquella ciudad el secretario de La Caridad Sr. Ibañez para ver si podía torear.

Como según el dictamen facultativo no puede torear, ha sido substituido en la primera por Gitanillo, y en la segunda por Valencia II.

En vista del éxito alcanzado ayer por Gitanillo ha sido contratado para tomar parte en la corrida de la Asociación de la Prensa, que se celebrará a fines del corriente.

##### La vida de la familia real

Ayer mañana se dijo una misa en el palacio de la Magdalena, oficiando de celebrante el Obispo de la diócesis.

Después de la misa, el Rey, acompañado del Sr. Careaga, y conduciendo el automóvil el conde de Velayos, paseó por la población, marchando luego al Sardinero.

El príncipe de Asturias y el Infante D. Jaime, acompañados del profesor Sr. Loriga y del doctor Alvarez, pasearon en automóvil por la población.

Los infantitos estuvieron jugando

do en el Parque de la Real posesión.

La Reina no salió de Palacio.

##### Partido de polo

Por la tarde se jugó en el campo de polo de la Magdalena, el cuarto partido.

El equipo morado estaba formado por el Rey, marqués de Villabragima, conde de San Damián y duque de Santo Mauro.

El equipo blanco lo formaban el marqués de Viana y condes de Velayos, Yebes y Salinas.

En el cuarto tiempo hubo de retirarse, por haber sufrido un pequeño accidente, el conde de Salinas, siendo substituido por mister Thomas.

Triunfó el equipo morado por 11 tantos contra 3.

Los tres tantos del equipo blanco fueron marcados después que empezó a actuar mister Thomas.

Asistieron al partido toda la familia real y numerosos invitados.

Después del partido, el Príncipe y el Infante D. Jaime, salieron en automóvil, paseando por la carretera de cabo Mayor.

##### Carrera de bicicletas

Ayer mañana se celebró una carrera de bicicletas organizada por la Unión Montañesa.

El recorrido era de 40 kilómetros, comprendiendo Santander-Solares-Santander.

El primero que llegó a la meta fué Mateo García, de la Unión Montañesa; y el segundo La Canal, del Círculo Sport, de Peña Castillo.

Tomaron parte en la carrera 20 corredores, pero se retiraron tres.

## MONTES

ESPECIALIDADES "CHILIPUFF" PARA BEBÉS

CIMADEVILLA, 34

## OPOSICIONES A ESCUELAS

Academia preparatoria

Colegio San Luis Sta. Susana, 6 OVIEDO

## Caldas de Oviedo

Reumatismo-Catarros-Gripe mal curada—Gran Hotel—Todo confort  
Hospedaje desde 11 pesetas  
15 de Junio a 15 de Octubre



Depositarlos para León y Asturias:  
Díaz y Alonso Hermanos-OVIEDO

## LA ESMERALDA

Relojería  
Joyería

Cimadevilla, 8 — Telef. 6-76

## EL MUNDO

ALMACÉN DE NOVEDADES

ULTIMAS

CREACIONES DE LA MODA

##### El Cuerpo de Policía

### Don Alvaro de Juana no acepta el cargo

(POR TELEFONO)

Madrid.—El ex-subdirector de Orden público don Alvaro de Juana recibió hoy a los periodistas, comentando con ellos la disposición por la que se le traslada a la Comisaría general de Barcelona. Dijo que no aceptaba el cargo y que se va a su casa.

Añadió que el procedimiento seguido para su traslado o sea para dar el puesto que él desempeñaba en Madrid a un familiar, es absurdo. Pudo haberse dicho que se quería el puesto para un sobrino del presidente, y él lo hubiera abandonado.

Terminó diciendo que no cree que el señor Mazzantini acepte el puesto de Valencia.

##### Posesión

El nuevo subdirector de Orden público don Luis Faes se ha posesionado del cargo.

CÉSAR LÓPEZ

Taller de Joyería

CONSTRUCCION Y  
REFORMA DE ALHAJAS

Universidad, 6.—Teléfono. 7  
OVIEDO

##### España en Marruecos

(POR TELEFONO)

PARTE OFICIAL

Comunicado oficial de Marruecos.

El Alto Comisario participa: Zona oriental.—Ha sido debilmente hostilizada la posición de Tizzi-Alma, sin novedad por nuestra parte, haciendo fuego sobre grupos enemigos las posiciones de Ben-Tieb y Sidi Mesaut.

Zona occidental.—Fuerzas de Ingenieros que hacían un servicio de protección en el camino de Angor, fueron hostilizadas, capturando dichas fuerzas cuatro moros, tres de ellos con armamento con evidentes señales de haber hecho fuego.

##### Comisión portuguesa

Ceuta.—A última hora de la tarde ha fundeado un cañonero portugués, en el que viene la comisión lusitana que asistirá a las fiestas de la Virgen de África. Han visitado a las autoridades.

##### CASA NATALIO

Chaquetas de punto para Sport

##### DROGUERÍAS BRAGA

Casa Central: Argüelles, 3. Sucursal: Uria, 22. TI. 4-31  
Drogas industriales y medicinales. papeles pintados, pinturas, barnices cristales, material eléctrico, perfumería nacional y extranjera, aparatos de acetileno, brochas, cepillos, pinceles, ortopedia, algodones y gasas.  
Artículos fotográficos, productos Kodak.

## EL ENCANTO FRUELA, 4

TELÉFONO 6-43

### PRIMERA CASA EN CAMISERIA DE CABALLERO

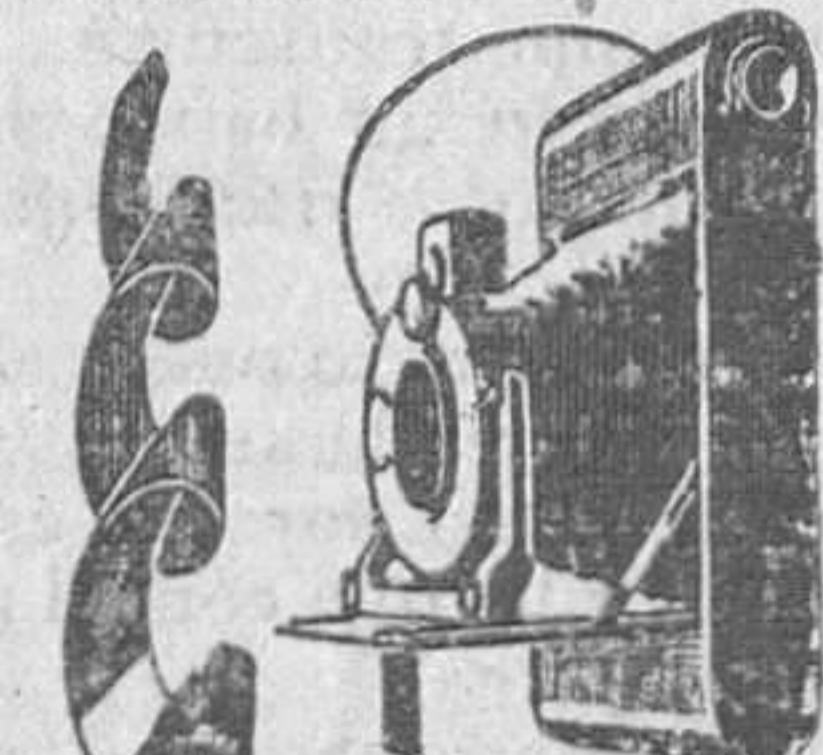
ZARAGOZA Palace-Hotel  
Pensión desde 12 pesetas  
Agua corriente, caliente y fría

## Sección Bursátil

### Bolsa de Madrid

	AYER	HOY
	Pesetas	Pesetas
Interior, 4 por 100.....	70,80	—
Exterior, 4 por 100.....	85,00	85,80
Atzble., 4 por 100.....	—	—
Id. 5 por 100, ant.º.....	96,50	—
Id. Id. 1917.....	—	—
O. del T., 5 por 100, 6 m.....	—	—
Id. Id., a dos años.....	—	—
Id. Id., a tres meses.....	—	—
Id. Id., a dos años, nvas.....	102,83	102,20
C. H. E., 4 por 100.....	—	89,00
Id. 5 por 100.....	—	100,00
Id. 6 por 100.....	109,00	109,00
Banco de España.....	588,00	588,00
Id. Hipotecario.....	—	258,00
Id. Hpno. Americano.....	—	—
Id. Español Crédito.....	—	—
Id. Español Río Plata.....	247,00	247,00
Arrendataría de Tabacos.....	247,00	—
Unión Epila Explosivos.....	—	—
Azucareras, preferentes.....	—	—
Id. ordinarias.....	34,00	—
Duro-Peiguera.....	52,00	53,25
M.-Z.-A.....	340,00	—
Norte de España.....	340,00	312,00
Mplino. Alfonso XIII.....	223,00	223,00
CAMBIOS		
Francos.....	00,00	45,50
Libras esterlinas.....	32,39	32,46
Francos suizos.....	—	—
Id. belgas.....	—	32,20
Dólares.....	—	0,008
Marcos.....	—	7,095

## La Cámara RIETZSCHEL



### y la Película BAYER

son de toda garantía

se venden en todos los establecimientos fotográficos.

Fed Bayer & Co.  
Sociedad Anónima  
Avenida de la Paz, 10  
OVIEDO

Casa dedicada con especialidad a la confección de camisas a :: la medida ::

GAMISERIA INGLESA URIA, 34 OVIEDO

DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

**El Rey en los saltos de agua**

Esta mañana, a las diez, salieron en varios automóviles en dirección a la Barcena, en Reinoso, S. M. el Rey, conde de Velasco, S. M. el príncipe de Asturias y Vianmarqués de Villabrágima y Viana, condes de San Julián y Yébenes y duque de Miranda. Visitaron los saltos de agua más importantes, almorzando en la Constructora.

**Detalles de la visita**

El Rey y sus acompañantes visitaron el salto de agua de Toriña, en San Miguel de Aguayo. Luego marcharon a la Constructora Naval.

Hizo la invitación a nombre de la Constructora y La Electra el respetable y prestigioso hombre de negocios D. César de la Mora.

Asistieron, además de los elementos palatinos ya citados, el director-gerente de la Electra de Riesgo D. Ramón Ocharan, los directores de la Constructora señor Calonge y Mota, los consejeros de las dos Sociedades, entre los cuales se hallaban D. Enrique Ocharan, marqués de Mac-Mañón y Arribuce de Ibarra; los consejeros de los Bancos de Vizcaya Español de Crédito, con cuyo concurso financiero contó La Electra para acometer las obras. Recordamos a los consejeros señores Garnica y conde de la Fortera.

También asistieron el exministro Sr. Ruano, abogado de La Electra del Viesgo y La Constructora civil del gobernador de la provincia.

Todos los señores citados esperaban a S. M. en lo alto de San Miguel de Aguayo.

El Rey llegó a las once y media acompañado de las personas ya citadas.

Después de los saludos de rigor, el Rey embarcó en una gasolinera, recorriendo el embalse.

Más tarde se trasladó a Barcena de Pie de Concha y en la sala de máquinas se sirvió un lunch.

Terminado el acto continuó su marcha a Reinoso, para visitar la Constructora.

El Monarca fue aclamado por el público que aguardaba su llegada.

A las dos y media de la tarde se sirvió un almuerzo en la Constructora.

Asistieron todas las personas que acompañaban a S. M. y el alcalde de Reinoso.

El Rey conversó animadamente con todos y la sobremesa se prolongó hasta las cuatro, hora en que empezó la visita a los talleres.

La visita fue muy detenida, eludiendo el Rey los magníficos aparatos recientemente adquiridos.

Felicitó a los directores y al consejo de administración.

A las siete de la tarde se sirvió un refresco al Rey y sus acompañantes, emprendiendo poco después el regreso a Santander, adonde llegaba el monarca a las nueve y cuarto.

**Paseando**

Hoy por la tarde pasaron en automóvil por la carretera de Bilbao el Príncipe de Asturias y el conde Jaime, acompañados de sus profesores.

**Ciudad**

Mañana, a las diez y media de la noche, se celebrará en el Palacio de la Magdalena un concierto musical, al que han sido invitadas las autoridades.

**De un ferrocarril**

Mañana recibirá el Rey a la comisión gestora del ferrocarril Santander-Burgos-Catalayud.

**Contestando a un telegrama**

El presidente del Consejo y el ministro de Hacienda han contestado al telegrama que les dirigió el presidente del Círculo Mercurio, señor Soler, diciendo que atenderán las reclamaciones formuladas a nombre de las clases mercantiles por el Directorio Nacional de la Industria y Comercio.

**La Reina Victoria**

La augusta dama estuvo por la mañana en el Sardinero. Después paseó en automóvil por la población. Se detuvo a hacer compras en algunos comercios.

Después marchó a los muelles de pasajeros, embarcando en el balandro «Tonino» y paseando un rato por la bahía.

El príncipe de Asturias y el infante D. Jaime, después de pasear acompañados del conde del Grove, fueron al embarcadero a esperar a su augusta madre.

La una de la tarde se trasladaron al Palacio de la Magdalena. Los infantitos Juan y Gonzalo se han bañado en la playa.

Las infantitas Beatriz y Cristina pasearon por la población en coche de mulas.

**El doctor Alvarez**

Hoy marchó a Madrid el doctor, médico de la Real Casa. Le ha sustituido el doctor Varela.

**El obispo Prior**

Ha llegado esta tarde a Santander el obispo Prior de las Ordenes Militares.

Después de cumplimentar al Rey, visitará al secretario particular, marchando luego a Ciudad Real.

**Accidente automovilista**

**Resultan doce viajeros heridos**

(POR TELÉFONO)

Madrid.—D. Francisco Calle y D. Sebastián García, testigos de un accidente automovilista ocurrido en Cercedilla, comunican los siguientes detalles:

Se hallaban esos señores merendando en el kilómetro 45 de la carretera de Aravaca cuando pasó una camioneta-automóvil dedicada al transporte de viajeros. Llevaba una velocidad no menor de 90 kilómetros por hora, lo que les hizo creer que la camioneta tenía rotos los frenos.

Los pasajeros pedían auxilio a grandes voces, que, como es natural, era imposible prestarles.

En una revuelta, la camioneta volcó, produciéndose una explosión.

Nuestros comunicantes y el sacerdote Vicente Justo López, que pasaba casualmente por allí, se personaron en el lugar del accidente para prestar socorro a los heridos, que se quejaban amargamente.

El sacerdote prestó los auxilios espirituales al herido que se hallaba más grave.

Este y otros heridos fueron conducidos al Sanatorio de Navacerrada.

Los demás a Fuenfría. En el Sanatorio se negaron en un principio a recibirlos. Pero después accedieron a prestarles asistencia facultativa.

Los heridos son doce, cuatro de ellos de gravedad.

Entre éstos se encuentra un soldado, su madre y su padre.

Este dejó de existir en la mañana de hoy.

Hay algunos heridos leves, entre ellos el «chaufeur» y una niña de tres meses.

**Fallecen dos heridos**

A consecuencia del accidente de automóvil ocurrido ayer en la carretera de Cercedilla, han fallecido Nicasio Martín y Fermín Santos.

**OTRO ACCIDENTE**

**Emilio Torres «Bombita»**

(POR TELÉFONO)

Sevilla.—Esta madrugada cuando regresaba en automóvil de Saludar el exmatador de toros Emilio Torres «Bombita», acompañado de un hijo suyo de 20 años y un hermano político, al tomar una curva volcó el coche.

Resultó heridos grave el «chaufeur» Fernando Ballesteros, menos grave el hermano político de «Bombita» y éste y su hijo con heridas leves.

Después de ser curados de primera intención, fueron trasladados en otro auto a su domicilio.

**La fiesta de los toros**

(POR TELÉFONO)

**En Zaragoza**

**Cogida de Ventrolda**

En la novillada de ayer resultó cogido el diestro Ventrolda. Tiene una herida de abajo arriba en la ingle.

Tardará en curar tres o cuatro semanas. La primera cura ha sido muy dolorosa.

Ventrolda se encuentra en la clínica del doctor Moliner. Le ha visitado su amigo el doctor Villar.

**En Vitoria**

Primera corrida de feria. Seis toros de Antonio Pérez, pequeños y mansos. Fuentes Bejarano toma la alternativa.

No hizo nada de particular con la muleta. Con el estoque estuvo decidido y acertado.

Valencia II dió la alternativa a Bejarano. Le tocó el peor lote.

En el tercero instrumentó unas verónicas bonitas. Con la muleta estuvo cerca y hábil.

Despachó de una estocada buena. En el cuarto hizo poco con el capote.

Muleteando se mostró desigual. Dió algunos pases buenos. Empleó un pinchazo y una estocada arriba.

El quinto lo mató también Valencia porque Algabeño fue alcanzado por el toro al dar el primer pase.

Hizo una buena faena, de cerca y con rodillazos. Fue cogido dos veces, sin consecuencias. Media estocada alta y una casi entera contraria.

Algabeño instrumentó en el segundo cinco verónicas admirables. Fue ovacionado.

Hizo una faena breve y dejó una estocada corta en la yema. (Ovación.)

En el quinto estuvo muy bien con el capote. Al dar el primer pase de muleta con la derecha, fué enganchado

por la parte superior del muslo y lanzado a gran altura. La cogida fué muy aparatosa.

La cornada está situada en la parte superior del muslo izquierdo y tiene cuatro centímetros de profundidad y ocho de extensión.

Cree el doctor que le asiste que tardará en curar de doce a catorce días.

**En Madrid**

Seis novillos de Rebollos para Chaves, Amuedo y Lorenzo Latorre. El ganado cumplió.

Chaves estuvo valiente con la muleta en el primero. Lo despachó de una entera.

En el segundo estuvo también valiente, empleando un pinchazo y una entera.

Amuedo, valiente toda la tarde. Mató al primero de una superior estocada.

Al segundo lo finiquitó de una desprendida. Latorre, bien con capote y muleta.

Despachó a su primero de dos pinchazos y al segundo de una estocada alargando el brazo y un intento de descabello.

**Otro accidente automovilista**

(POR TELÉFONO)

Vitoria.—Cerca del pueblo de Villarreal volcó un automóvil, resultando muerto Saturnino Campos y heridos otros cuatro viajeros.

Los viajeros quedaron debajo del coche. Se les trasladó a la casa de socorro del Prado.

Resultó muerto un individuo llamado José González Martínez. Hay también varios heridos graves.

**La muerte de Harding**

(POR TELÉFONO)

El expresidente Wilson Nueva-York.—El expresidente Wilson ha comunicado su propósito de asistir a los funerales de Harding.

El médico cree que esto perjudicará su salud.

**NOTICIAS DE ULTIMA HORA**

**Propuesta que se atribuye al general Anido**

**Tres informes**

Madrid.—Se asegura que la Memoria del Sr. Silveira contiene tres informes, de cada uno de los comandantes generales de la zona del protestado.

En el Consejo de hoy se ha examinado el informe del comandante general Martínez Anido.

Este propone una serie de operaciones, entre ellas la de ir a Alhucemas para someter a los caballos.

Para esto se necesita, a juicio del general Martínez Anido, más hombres y más dinero. Casi todos los ministros han

dado su opinión, y aunque no ha recaído acuerdo, se tiene la impresión de que el Gobierno no acepta la propuesta del comandante general de Melilla.

**Firma de Gobernación**

Entre los decretos firmados por el Rey, correspondientes a este Departamento, figuran los de concesión de dos cruces de Beneficencia y un proyecto relativo al ensanche de Lérida.

**El comandante de Alhucemas**

Ha llegado hoy a Madrid el comandante militar de la plaza de Alhucemas Sr. Guedea.

**Café Restaurant**

Plaza del Arco, 6.-Teléfono 480

- Ragú.
- Pollo al jerez.
- Ternera a la Asturiana.
- Rosbif al horno.
- Chuletas a la bechamel.
- Langosta catalana y vinagreta.
- Bonito al horno.
- Merluza al graten.
- Anguilas en salsa.
- Postre variado.
- Cocina casera.
- Servicio a la carta.

**Por los mercados**

Precios para hoy en la «Pescadería Cantábrica».

- Bonito muy fresco, 2 pesetas kilo.
- Merluza superior, sin hueso, 4.
- Idem cola de un kilo, 3,75.
- Idem idem de medio kilo, 1,25.
- Pescadilla superior, 1,75.
- Idem buena, 1,25.
- Idem de ración, 1.
- Langostas vivas, 4,50.

**“BIOSCA”**

Modelos especiales para Teatros y Cines. Representante para Oviedo. Ramón de las Alas Pumarino, Porlier, 3.

**Moto “Triumph”**

con “side-car” Se vende muy barato, 4,8 H.P. En esta Administración informarán

**PLAZA DE TOROS DE GIJÓN Los días 12 y 15 de Agosto de 1923**

**DOS GRANDES CORRIDAS DE TOROS**

Domingo 12.—Seis hermosos toros de la acreditada ganadería de D. Matías Sánchez, de Salamanca, antes Trespalacios, para los renombrados diestros Domingo González (Dominguín) Pablo Lalanda Braulio Lausín (Bitanillo)

Miércoles 15.—Seis magníficos toros de la antigua y renombrada ganadería del Excmo. Sr. Duque de Veragua, para los mismos valientes diestros Domingo González (Dominguín) Pablo Lalanda Braulio Lausín (Bitanillo)

Se halla abierto el abono.—Véanse precios en programas de mano.—Las corridas comenzarán a las cuatro y media de la tarde.

**EL MEJOR DE OLIVA EL MÁS BARATO**

## Aceite Hispano

NO CONFUNDIRLO con otras marcas con envases de COLOR PARECIDO que contienen ACEITE CORRIENTE. El aceite HISPANO ES REFINADO. Pruebe con una latita. Ahorrará dinero.

### Casa DUBOSC ÓPTICO

Sección especial de Optica. Cristales Punktal, Zeiss, Gemelos para teatro, campo y marina, Barómetros, Higrómetros, Lupas, Brújulas y Artículos para regalo

TALLER DE REPARACIONES

Despacho en el día, de recetas de los señores oculistas

Teodoro Gracia Bonilla Oviedo, 11-Teléfono 5-40



SIN UN BUEN ACEITE, ES INÚTIL HACER UNA BUENA COMPRA

Las cocineras inteligentes saben que el

# ACEITE LA GIRALDA

da un gusto exquisito a todos los platos, no produce humos y es la mejor base de la economía. Con una pequeña diferencia en el gasto diario, se mejora la alimentación y no se estragan ninguno de los manjares.

HAGA HOY MISMO UN ENSAYO

MIGUEL DE LUGA DE TERA

LEA USTED La Voz de Asturias

# ACEITE LA GIRALDA

**AL POR MAYOR Eufrasio Osoro**

Campoamor, 17 - Teléfono, 8-83

Una taza de nuestro CAFÉ selecto, aromático, exquisito, no puede, no debe faltar en la mesa de nuestra amable lectora. Pruebe de su excelente calidad es que hoy el público lo exige en mil ochocientos treinta y siete establecimientos de Oviedo, su provincia y fuera de ella.

**AL DETALL La Suiza y Arco Iris**

# INFORMACIONES DE LA REGION

## "LA VOZ" EN GIJÓN

### INFORMACIÓN

**Perce ahogado un niño cuando se estaba bañando.—Reparto de premios a los escolares.—Otras noticias**

#### Muchacho ahogado

Ayer tarde, a las cuatro próximamente, ocurrió un sensible accidente en la playa de San Lorenzo.

Cuando se encontraban bañando varios muchachos entre las peñas que están por detrás de la iglesia de San Pedro, uno de ellos llamado Ricardo Castañeda, de once años fué arrastrado por la corriente desapareciendo.

El cadáver de la infeliz criatura no ha sido recogido aún.

Habitaba con sus padres en la calle de García Jove.

#### Toma posesión

Ha tomado posesión de su cargo de presidente de la Federación Patronal, D. Felipe Menéndez y Jove Huergo, a quien enviamos nuestra más sincera felicitación. No ha podido recaer ese cargo en persona mejor enterada, pues puede decirse fué el fundador de dicha entidad habiendo desempeñado durante muchos años el cargo de secretario hasta que lo abandonó para pasar a ocupar otro cargo.

#### No hay gasolina

Se dice que no hay gasolina en la localidad y muchos autos tienen que servirse de benzol u otros sustitutos.

Agrégase que lo que sobra en la población es ese combustible; pero que no se quiere vender porque hay una subida que se pondrá en vigor en breve.

#### EN EL ACREDITADO RESTAURANT

#### "MERCEDÉS"

de Gijón encontrarán diariamente Fabada, Paella y gran variedad de platos, todos caseros.—Espléndidas habitaciones.

LIBERTAD, 16

Teléfono, 725

#### Las audiciones de la banda

En el orden del día para la sesión de hoy figura una proposición relacionada con las audiciones de la Banda.

Se pretende al parecer que no sea enviada como viene sucediendo a amenizar verbenas en los barrios populares dejando sin audición al pueblo.

#### El mitin de hoy

Hoy martes a las siete y media de la tarde, tendrá lugar en Veriña un gran mitin de propaganda reformista.

Entre otros oradores hará uso de la palabra el culto abogado madrileño de la Juventud reformista de Madrid, D. Jesús Villamil.

#### Repetición de la jira

En vista del éxito obtenido en la jira celebrada el otro día en la quinta de Pelaez, en Somió, una comisión de entusiastas jóvenes organiza otra que tendrá lugar en la mencionada finca y a beneficio de la Asociación Gijonesa de Caridad y Cocina Económica.

Dicha jira tendrá lugar el 10 del actual.

#### Obreros especializados

El alcalde ha recibido una carta de una fábrica de Francia diciendo que se necesitan obreros especializados en trabajos de carrocería para ferrocarriles.

Los obreros que deseen emigrar a dicho punto pueden pasar por la Alcaldía a enterarse de dicha carta.

#### Una reunión

Ayer a mediodía se reunió la Junta de Protección a la Infancia

**Pesquerías Asturianas S.A.**  
LUANCO (Asturias)

**Las mejores y más exquisitas conservas de pescado ESTAN DE VENTA EN TODAS PARTES DEL MUNDO**

## DE NOREÑA

Sesión aprovechada

El viernes último a las once de la mañana y bajo la presidencia de don Alejandro Rodríguez, celebró nuestro Ayuntamiento la sesión ordinaria acordándose entre otras cosas, las siguientes que juzgamos plausibles y de gran interés para esta villa.

Tomar en consideración una solicitud del actual director de la banda municipal Sr. Manzano, en la que pedía el arreglo de varios instrumentos y la adquisición de otros, entre ellos, algunos indispensables.

El presidente indica, que no habiendo consignación más que para el arreglo de los deteriorados, se hacía necesario acudir a un presupuesto extraordinario si habían de adquirirse otros, a cuyo fin pide la opinión de los concejales.

El Sr. Pañeda contesta que si el director cree indispensable adquirir nuevo instrumental para la banda que tantos beneficios reporta a nuestra villa era partidario de acudir al presupuesto extraordinario, para dotarla de todo lo que necesitase.

Así se acuerda, pasando a tratar del asunto de la prolongación del tranvía hasta esta villa. Propone el señor Alcalde se forme una comisión para que se entreviste con los propietarios de las fincas colindantes al trozo de carretera de ésta que enlaza con la de Oviedo a Santander, a ver si voluntariamente ceden el terreno necesario para emplazamiento de la vía, con lo que indudablemente sus fincas adquirirían más valor, y que costando traer el tranvía desde Colloto 500.000 pesetas que, capitalizadas a un cinco por ciento dan un rendimiento anual de 25.000, que es lo que exige la Sociedad Central, se acuerda conceder 10.000 pesetas anuales; y que seguramente el Ayuntamiento de Pola de Siero—hasta donde llegará—concederá las 15.000 restantes por ser mucho mayor el número de kilómetros que recorrerá el tranvía por su concejo.

Quedó acordado por unanimidad nombrándose a los señores siguientes: D. Alejandro Rodríguez, D. José Antonio Olay y D. Ulpiano Blanco, cuyo primer acuerdo de esta comisión dí ya a mis lectores.

También fueron nombrados, para la preparación de nuestros populares festejos del Ecce-Homo que este año parecen despertar grandes entusiasmos, por lo que auguramos serán revestidos de gran esplendor, los concejales señores Blanco y Olay, acordando contribuir el Ayuntamiento con 1.500 o 2.000 pesetas—según circunstancias—para ayudar a sufragar los gastos que se ocasionen con tal motivo.

Por no hacer larga esta información, no comentaremos. Solo diremos que ya era hora, aunque no sea más que por una vez, que saliera nuestro Ayuntamiento de la abulia en que cayó hace muchos años.

#### Bien venido

Después de larga ausencia de este su pueblito natal, regresó de Cuba el opulento «americano» D. Francisco Alonso acompañado de su distinguida esposa e hijos.

Que la estancia entre los suyos le sea grata.

#### El Mosoutu

## Desde Sama

**Solemne bendición de la primera piedra para un Colegio**

Conformes habíamos anunciado, ayer, sábado, se celebró en el Colegio de Nuestra Señora del Rosario, de esta villa, regentado por religiosas dominicas una fiesta altamente agradable y simpática.

En el oratorio del Colegio hubo primeramente solemne función religiosa, oficiando el R. P. Alonso G. Raigada y cantándose el Te Deum y misa de Perossi por un afinado coro de alumnas y ex-alumnas del expresado centro docente.

A las once de la mañana las autoridades civiles, eclesiásticas, docentes y militares, representantes de la Prensa, bellísimas señoritas y distinguidas señoras, aparte del profesorado y alumnas del Colegio y numeroso público, hallábanse congregados en la calle de Camposagrado, en las inmediaciones del Parque, para presenciar el acto de bendición de la primera piedra del nuevo edificio que ha de levantarse para instalar dicho Colegio con todas las comodidades que la Pedagogía y que los tiempos modernos requieren.

Antes de la bendición el prestigioso y cultísimo P. Raigada, dominico de la residencia de Madrid, dirigió la palabra al público, y en tonos elevados, poéticos y elocuentísimos, cantó las excelencias de la educación popular en general y particularmente la de la

## SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA FÁBRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y fino.—Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños.—Aceros al crisol para herramientas, limas, bárenas de minas.—Hierros y aceros laminados en palanquilla para machinas, llantones para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, machinas de hierro y acero.—Alambres brillantes, recocidos galvanizados, cobrizados.—Espino artificial.—Puntas de París.—Hoja de lata.

Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FÁBRICAS DE MOREDA Y GIJÓN  
Correo: Apartado, 2.—GIJÓN-ASTURIAS—Telegramas: «MOREDA-GIJÓN»

## Discurso del ex-ministro D. Manuel Pedregal

Queridos amigos: No es fácil expresar la grande, la intensa gratitud que debo a los que asistieron a este acto y a los que no han podido hacerlo por distintas causas; gracias que hago extensivas a la Comisión organizadora, que por cierto no contó conmigo para llevar a cabo este acto, pues de haberlo hecho yo hubiera aconsejado el aplazamiento, ya que actos como este no deben prodigarse.

La Comisión fijó el carácter de esta reunión ajena a todo interés político, y sí como muestra de un afecto personal. Así, pues, la asistencia no implica necesariamente una adhesión a un ideario político, pero no puede discutirse que la concurrencia a este acto representa una prueba de confianza en el hombre político, y esto es lo que más me enorgullece, porque significa que yo no he utilizado el poder en perjuicio de unos y provecho de otros, sino que he aplicado desde el Gobierno orientaciones que favorecen el interés general.

Pero esto no quiere decir que yo prescindiera del partido a que pertenecgo; esto solo pueden concebirlo personas que desconozcan mis ideales.

He estado siempre y estoy en una identificación plena con el jefe del partido reformista, sin que haya en absoluto la más leve discrepancia entre mi jefe D. Melquíades Álvarez y yo. (Aplausos).

La supuesta discrepancia es una maniobra. Mi identificación con D. Melquíades data de muchos años, por lo que son absolutamente irrisorias todas las alegaciones relativas a una supuesta escisión.

Seguiremos compenetrados ambos para realizar la gran labor práctica que debemos desarrollar. De aquí que percatados como yo de esta compenetración, agradezca la confianza que me otorgáis en este acto, porque creo que lo que destruye toda labor de regeneración social es la falta de confianza que hay entre los hombres y los políticos.

Yo, pues, recojo esta confianza como se recogen las aguas en el desierto, porque la confianza en sus actos es indispensable a todo hombre de Gobierno.

Habla después del momento a que asistimos en que han llegado al poder hombres que tienen un programa definido de Gobierno para las dificultades de orden nacional, una de ellas la cuestión marroquí. Dice que está planteado el dilema de continuar adelante la guerra o darla ya por terminada. Es necesario que no se repita la tragedia del desastre colonial, que la opinión sana se imponga y que un mal entendido patriotismo no se utilice para cometer las mayores iniquidades.

No debe seguirse en África contra el deseo nacional; esto no quiere decir que hayamos de retirarnos definitivamente, porque Marruecos tiene para nosotros un valor internacional; pero tampoco debemos retener allí un gran ejército ya que esto mismo dificulta la obra internacional de España en el Norte africano.

Se refiere a las relaciones constitucionales entre el Rey y el Gobierno, que ponen su interés en recoger los supremos anhelos del país.

Unidos todos en un mismo deseo realizaremos labor seria y eficaz.

Hace alusión a nuestro desarrollo industrial y a la hermosa labor que nuestros compatriotas realizan en América sin la protección oficial del Estado.

Si los españoles cuando cruzan las fronteras ocupan siempre un digno puesto ¿por qué no han de conquistarlo en su patria? Por eso es forzosa la obra de reconstrucción nacional que nosotros tenemos la obligación de emprender, y en esta hermosa obra, Avilés,

Asturias entera, aportará su debido concurso. (Muchos aplausos).

En el Ayuntamiento  
En sesión celebrada el día 4, fue tomado los siguientes acuerdos:  
Autorizar a doña Eduarda Carvajal para reconstruir provisionalmente un trozo de muro que forma una finca de su propiedad en la calle de Los Alas, entendiéndose dicho muro no adquiere mayor para el caso de ser expropiado, abriéndose la calle que según el plan de población le afecta.

Reconocer a doña Florentina Lpez López, en representación de hijo, la propiedad de una extensión de terreno denominado «Pozo de Grandá», en Miranda, adquirido Ayuntamiento hace años.  
Incluir en el padrón de la beneficencia domiciliaria a la vecina doña María Alonso y familia.  
Pasaron a diferentes comisiones:  
Una instancia de don Aladino Menéndez Carreño, solicitando señalamiento de línea y señalamiento para construir una casa en la calle de Estación y otra en la de Bancos Cdamo.  
Otra de don Manuel González Valdés para sustituir por aceras de cemento la piedra correspondiente a la casa de su propiedad, número de la Plaza de Álvarez Acebal.  
Otra de Hijos de don Manuel Llis, para modificar el acceso a la casa de su propiedad, número 5 de Avenida de Pravia.  
Otra de don Valentín Alonso Gafía interesando se dilucide el carácter del trozo de terreno llamado «La Travesía», en la Magdalena a los efectos de determinar la propiedad o improcedencia del pago arbitrio de huecos de una casa reconstruida por el recurrente.  
Otra de don Aurelio Álvarez y varez, para construir una acera su casa en Pigueros (La Magdalena).  
Conceder a don Francisco Ferrer Rodríguez un plazo de ocho meses para formalizar el plano de elevación de un piso en la casa de su propiedad de la calle de Llano-Ponte, otro caso derribar la bohardilla construida contra Ordenanzas en la de fachada.  
Aprobar las cuentas pendientes de la sesión anterior y que, como costumbre, habían quedado sobre mesa para estudio y examen.  
Y, por último, conceder licencia por un mes al Alcalde en propiedad don David Arias, para asuntos personales.

Por las fiestas de San Agustín.  
La última lista de cantidades criptas para la celebración de fiestas de San Agustín, suma un total de 7.020 pesetas.  
Como hemos de ocuparnos nuestra *Postal avileña* de esto con la atención que requiramos relevamos de decir por hoy.

Presupuestos municipales  
Presupuesto general.—Total: 54.645.  
Presupuesto de la Zona de Empleo.—Total: 5.000 pesetas.  
Suman ambos presupuestos: 59.645.

Las romerías  
El domingo celebró en el trío diato pueblito de San Cristóbal fiesta Sacramental, asistiendo misma muchos fieles, como también a la fiesta profana de la tarde.  
Dió realce a estos festivales la banda de música.

En Miranda  
En esta parroquia tuvo lugar el pasado la solemnidad de San Domingo con gran esplendor.  
En el Palacio Valdés  
Organizada por varios jóvenes de esta villa, se celebró el jueves 9 de Agosto una gran da teatral, destinándose el 50 por ciento del producto líquido a engrosar suscripción abierta por la «Terapia 19» para la celebración de fiestas de San Agustín.  
Habría dos secciones: una (moda), a las siete; y otra (populares) las diez de la noche, poniéndose escena en ambas «La razón de cura», de Muñoz Seca.  
En uno de los entreactos recitaba monólogo la señorita Celina Lén.  
No dudamos acudirá pasado mañana al Palacio Valdés todo el pueblo, ya que el objetivo de la misma no puede ser más plausible y de la cooperación de todos.  
Por nuestras fiestas de San Agustín, avileños, a esta fué

Enlace

Ayer han unido sus destinos con el indisoluble lazo del matrimonio la bella y elegante señorita Margarita Blanco y el joven avilesino don Fernando Vidal Carreño.

La ceremonia nupcial se verificó en el domicilio de los padres de la novia, bendiciendo la unión el párroco de San Nicolás, don Andrés Blanco Bolaño.

**La tómbola de Salinas**  
Prosiguen aumentando los donativos para esta simpática fiesta.

**De sociedad**  
Procedente de Madrid ha llegado a esta villa el distinguido avilesino, abogado de la Audiencia Fiscal de aquella capital, don Luis Solís García, con su señora esposa doña Dolores Lorente de Pinillos e hijos.

—Ha regresado de su viaje a París el digno director de la Fábrica de Minas de Arnao, don Juan Sitjes.

—Para el Belneario de Liérganes han salido don Ramón Carreño y esposa.

—Para el mismo punto la distinguida dama avilesina doña Herminia Gutiérrez de Balsera.

El AMIGO MANSO.

**GACETILLAS**

**Mejoras locales**

Como ya adelantamos, ayer, lunes, el personal de Obras públicas, comenzó a remover el pavimento de la calle de Santa Susana, dando principio por la Plazuela de San Miguel.

El proyecto es alquitrancar hasta la plazuela que hace frente a La Gran Vía, pero llega a nosotros el rumor de que quizá aquel se amplíe extendiendo la mejora hasta el punto conocido por La Silla del Rey.

Como muy bien pudiera ser así —y conste que lo celebraríamos— y como también se habla de la prolongación de la red del Tranvía Central de Asturias a Buenavista y muy bien pudiera hacerse el tendido por esa misma vía, hemos de dar un toque de atención a fin de que procuren ponerse de acuerdo la dirección del Tranvía y el señor ingeniero jefe de Obras públicas.

**Banco Asturiano de Industria y Comercio**

El Consejo de Administración, de este Banco, acordó repartir a sus Accionistas, por cuenta de las utilidades del ejercicio corriente, un dividendo activo de veinte pesetas por acción, libre de impuesto, que podrá hacerse efectivo contra cupón número 42 de las acciones, a partir del día 16 del corriente, en las oficinas de este Banco, en las de sus Sucursales de Avilés, Llanes e Infesto; y en Bilbao, en los Bancos de Bilbao, Comercio, Vizcaya, Urquijo, Vascongado y Crédito de la Unión Minera.

Oviedo, 4 de Agosto de 1923.—El Director-Gerente, Armando de las Alas Pumariño.

**OVETENSES!**

Quando vayais a Gijón visitad el acreditado Restaurant "MERCEDSES" que a diario ofrece la clásica Pabada, Paella y gran variedad de platos todos caseros.—Espléndidas habitaciones.

LIBERTAD, 16 Teléfono, 725

**Demografía**

**Nacimientos**

Vicente Suárez Solís.  
Joaquín Nora Villanueva.  
María de la Encarnación Arces Lago.  
Matilde Sánchez González.  
María de los Angeles Martínez Carrera.  
Marcelina López Martínez.  
Luisa María Gómez García.

**Defunciones**

Francisco Alvarez Alvarez, 15 días.  
José Díaz González, 2 meses.  
Roberto Arizaga, 2 años.  
Enriqueta Suárez Alonso, 9 meses.  
Enrique Mouro Quirós, 7 meses

**Canarios**

flautas, machos, garantizados, se venden.  
Informarán: Argüelles, 9, Peluquería.

**En El Pito (Cudillero)**

Se arriendan dos casas en el mejor sitio del pueblo, una de ellas a propósito para Hotel o Fonda.

En Muros de Pravia se hace el arriendo de la finca llamada «El Gabriel», de unos 23 días de bueyes, cerrada sobre sí.

Entenderse con don Honesto Martínez, en El Pito.

**Premios**

«La Caja Asturiana de Previsión Social» ha recibido del Instituto Nacional de Previsión tres diplomas de honor destinados a los maestros nacionales de Cardo (Gozón), Canero (Luarca) y Pola de Siero, don Rafael Gordillo, don Rafael G. Fernández y don Manuel Suárez, respectivamente, con premios en metálico de 200 pesetas a cada uno de dichos señores por sus trabajos en la obra pedagógico-social de las Mutualidades Escolares, a quienes desde aquí tributamos nuestro aplauso y enhorabuena.

**Banco Asturiano de Industria y Comercio**

Habiendo acordado el Consejo de Administración implantar la semana inglesa para el personal de este Banco, se previene al público que todos los sábados, a partir de la actual semana, las horas de caja serán solamente de diez a una.

Oviedo, 6 de Agosto de 1923.—El Director-Gerente, Armando de las Alas Pumariño.

**Sociedad de Santo Domingo de Guzmán**

En el sorteo verificado ayer resultaron agraciados con las 150 pesetas los números siguientes:  
Con 100 pesetas el núm. 2.751.  
Con 50 pesetas el núm. 719.—La Directiva.

**Casa Nuño**

Por ser los últimos días de liquidación, se hacen grandes descuentos. Cimadevilla, 32. Oviedo.

**BUEN NEGOCIO:** En lo más céntrico de la villa de Pravia se vende una casa de planta baja y primer piso de 160 metros cuadrados de cabida; en la planta baja hay dos lagares modernos. Para informes en el Merendero Ovetense, Buenavista.

**VERDADERA GANGA**

En condiciones ventajosísimas se venden tres fincas urbanas y una rústica, propia para solares. Darán razón en esta Administración.

**Jerez Quina «LA PRAVIANA»**

Amontillado fino «San Felipe». Representante, Enrique Fernández Granda, Gastañaga, 18. 1.º Tel. 7-23.—Oviedo

**Piano**

Se regala uno a quien demuestre que en Asturias haya una casa que venda más pianos que la «Casa Blanco». El ser hoy esta Casa la primera es por sus precios módicos y el gran surtido de que dispone.

**Piso**

Se alquila uno bueno en la calle de Leopoldo Alas, número 38. Informes en 40, 1.º

**Trajos bien hechos y a la medida**

Con gran surtido de pañería, y por poco dinero, los encontrará únicamente en casa

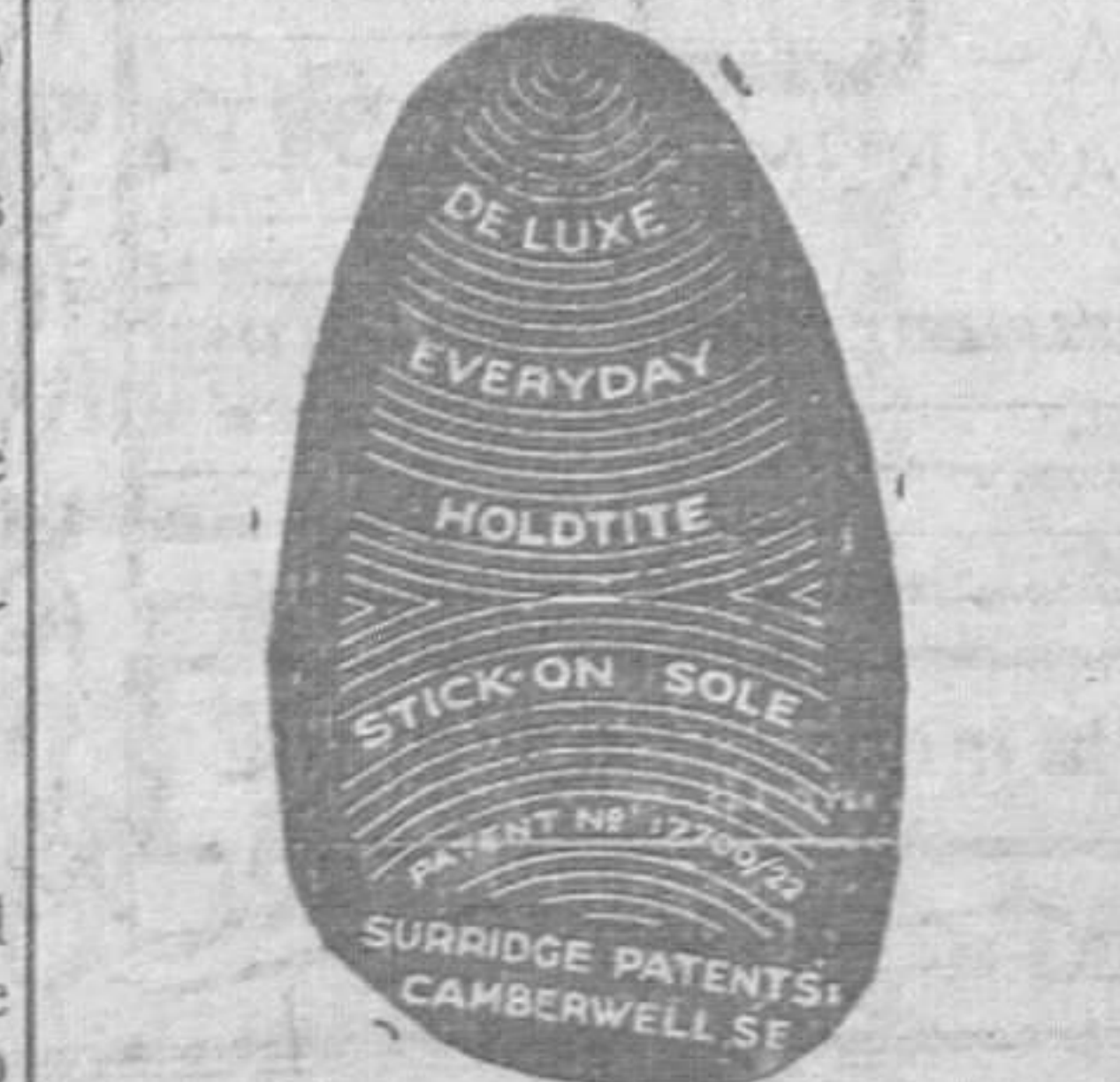
**NICOLÁS RODRÍGUEZ FRÜELA, 6 OVIEDO**

**Ventajas que tienen las Suelas "Holdtite" sobre todas las demás**

Las suelas de goma HOLDTITE no requieren clavos ni costidos, y por lo tanto no destruyen los pisos de cuero de las botas, con las gomas HOLDTITE el cuero queda intacto y por lo tanto se prolonga indefinidamente la duración del calzado. Con las suelas de HOLDTITE las botas quedan libres de la humedad, así es que a pesar del tiempo húmedo, los pies se conservan secos. Existen varias clases de suelas de goma, pero las únicas perfectas son las HOLDTITE. Su colocación es tan sencilla que un niño las coloca en quince minutos.

**A los quince minutos de colocadas las gomas, se pueden usar las botas sin miedo a que se despeguen.**

**Ni el calor ni la humedad las afectan**



De venta en la Mueblería de Cortina, calle de Altamirano y en las principales zapaterías. Representante para España:

**DIEGO MONTES**

**CIMADEVILLA, 34.—OVIEDO**

**PROFESIONALES**

**DR. ALBERTO GONZÁLEZ**  
Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12.  
Santa Clara, 24, 2.º, Oviedo.—Tel. 199

**Aurelio M. Romero**  
MÉDICO DENTISTA  
PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2  
OVIEDO

**Clínica Dermatológica DOCTOR MORÁN**  
Enfermedades de la piel, venérea, sífilis y vides urinarias.  
ROSAL, 19 — OVIEDO — TEL. 5-27  
Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 6.  
Días festivos: Desde las 9 has las 11.  
Durante los meses de Julio y Agosto, solo habrá consultas los martes, miércoles y domingos.

**En el Consultorio Médico-Quirúrgico Rodríguez San Pedro, Uria, bajo, 72,** además de las horas de consulta diarias anunciadas de nueve a una, se establecen otras para clientes modestos que padezcan de la piel (toda clase de erupciones) o enfermedades nerviosas, los martes y viernes, de cinco a siete de la tarde.—E. Médico-director, Eduardo San R. Pedro.

**Jaime Villesid**  
ODONTÓLOGO  
OVIEDO URÍA, 32, 2.º

**Enfermedades de los ojos Doctor Oliveros**  
Del Instituto Oftálmico Nacional y Real Hospital del Buen Suceso  
PIDAL, 4, de once a una

**FERMIN PUMARES.** Especialista en Partos, enfermedades de la matriz y de embarazo. Consulta: de 12 y media a 2 y de 4 a 5.

**CLÍNICA DENTAL F. G. Gayoso**  
Médico odontólogo. Especialista en enfermedades de la boca y dientes. Tratamientos estomatológicos. Laboratorio de prótesis dental, bajo la dirección de E. MOLINAS.  
Calle Doctor Casal, 20, 2.º  
Teléfono 12-11.—OVIEDO

**Se admiten anuncios Profesionales a precios reducidos. Pídense presupuesto mensual a esta Administración.**

**MOTORES de Gasolina, Hijos Portátiles Marinos**  
Gran rendimiento. Consumo mínimo, garantizado. Existencias para entrega inmediata.  
**RICART & PÉREZ** CONSTRUCTORES — BARCELONA  
Agente exclusivo en Gijón para Asturias: **Gumersindo García**

**Fórmula patentada en España**  
para hacer espejos. Todos pueden fabricar espejos y arreglar los manchados en casa. No se necesitan aparatos, experiencia ni capital. Fabrica espejos en horas perdidas y ganará dinero. Tengo fórmulas y procedimientos alemanes para toda clase de preparatos e industrias. Consúltame sobre lo que desee fabricar o preparar. Pídense Catálogo gratis.  
**Antonio Formoso Permuy** INVENTOR  
**SANTA CATALINA, 12.—LA CORUÑA**

**La inauguración del tranvía a Colloto**

**Unas fiestas rumbosas**

El domingo continuaron los festejos de Colloto, organizados con motivo de la inauguración de los tranvías.

A Colloto llegó al medio día un coche adornado artísticamente con flores y follaje.

En él iba la banda de música La Unión, que amenizó los festejos.

Durante toda la tarde no cesaron de llegar coches abarrotados de público.

Este iba colocado en todos los sitios, incluso en los topes, siendo verdaderamente providencial que no hayan ocurrido desgracias.

Nosotros protestamos de que se toleren estos abusos, pues de seguir esta tolerancia el día menos pensado tendremos que lamentar.

**Los romeros**

En el bosque de la Fábrica de El Aguila Negra se celebraron las romerías, que estuvieron concurrenciosas. No se recuerda otra romería en Asturias, no siendo la famosa del Carmín.

La juventud bailó y cantó el domingo y ayer lunes todo cuanto pudo.

**La segunda verbena**

El domingo se volvió a repetir la verbena, que se vio, como el día anterior, animadísima, siendo materialmente imposible dar un paso por la carretera.

**El concurso de canto y baile**

Ayer tuvo lugar, en el paseo de los plátanos, del mismo bosque, el concurso de canto y baile, que fué presenciado por el enorme gentío que había en la fiesta.

Los inscriptos fueron: Para el tanto, Carlos Cano, de

Oviedo; Marcelino Fernández, de idem; Fernando García, de idem; Isidoro Martín e Isaac de la Vega, de idem; Jesús Alvarez, de la Tenderina, y Enrique Cienfuegos, de Oviedo.

El primer premio, que consistía en una copa, la ganó Isidoro Martín.

El segundo premio, consistente en 20 pesetas, lo ganó Carlos Cano.

El tercero, de 10 pesetas, lo ganó Enrique, Cienfuegos, y el cuarto, de 8 pesetas, Isaac de la Vega.

**El baile**

Los inscriptos para el baile lo fueron las siguientes parejas:

Estrella González, de Pumariño, y Manuel González, de Oviedo.

Angela Pineda, de Granda, y Aurelio Fernández, de San Esteban.

Carola Alvarez, de Pumariño, y Julio Fernández, de Lugones.

Los premios fueron los siguientes:

El primero, de 30 pesetas, lo ganó Angela y Aurelio.

El segundo, de 20 pesetas, Estrella González y Manuel González.

El tercero, de 10 pesetas, Carola Alvarez y Julio Fernández.

**Nota de gratitud**

La Comisión de festejos nos ruega demos las más expresivas gracias, en su nombre, a cuantos han cooperado a la brillantez de los festejos, especialmente a don José Cima, D. José Flórez, don Antonio Rocés, D. Manuel Cimadevilla, la Compañía de tranvías y al Excmo. Sr. Conde de Santa Bárbara de Lugones, a quien Colloto no pagará nunca tanto bien como ha hecho, consiguiendo con su interés que Colloto trace en su vida industrial y particular una nueva ruta de prosperidad.

**Toros y toteros**

**Las corridas de Gijón**

Por referencias de un amigo, con quien he de sostener en fecha reciente interesantes y animados diálogos sobre asuntos taurinos, dije que el veterano y popular empresario don Manuel S. Dindurra organizaba este año las corridas, adoptando ciertas reservas, como si hubiera propósito en él de que no llegara al público la noticia de sus trabajos. Y el intencionado amigo trató de descubrirlos refiriendo al público por nuestro conducto las gestiones que creía estaba realizando don Manuel.

Pero el señor Dindurra terminó dándonos una sorpresa. No era él el empresario. Había endosado el negocio, y a lo que parece en condiciones económicas inmejorables.

Ya no es cosa, a estas alturas, entrar a analizar los hechos que dieron motivo a que el hábil empresario renunciara este año a la organización. Lo que importa es mirar hacia la nueva empresa, ver los trabajos de confección del cartel que ha realizado y juzgarlos desapasionadamente. Dejemos, pues, a D. Manuel que disfrute tranquilamente de las pesetas que le vale en la presente temporada el negocio de toros, sin entrarse en una labor complicada y enojosa, y veamos que cartel ofrece a la afición asturiana.

El de toreros es el mismo para los dos días. Es decir, que los días 12 y 15 actuarán los espadas «Dominguín», Pablo Lalanda y «Gitanillo».

En la primera corrida deberán lidiar seis toros de Matias Sánchez, antes conde de Trespacios, y en la segunda de la dehesa del duque de Veragua.

Los aficionados ya habrán advertido que no se trata de un cartel de fuerza, como los que se presentaron en otras épocas en la querida villa, e hicieron que su plaza adquiriera notoria importancia en el mercado taurino.

Pero en su modestia, pueden reservarnos alguna agradable sorpresa. Todo es que vengan con ganas de empujar los jóvenes espadas escriturados. Y esto puede esperarse mejor de los que aspiran a un puesto más elevado que de los que ya han llegado a arriba y han alcanzado gloria y dinero...

Y como no sería justo despacharlos con unas líneas, porque los de abajo son también dignos de simpatía y aplauso, sumaremos a las de hoy otras más en días sucesivos.

**La becerra del domingo**

Requerimientos fraternales, de los que no pueden dejarse incumplidos, me tuvieron en obligada ausencia en la tarde del domingo. Con esto está dicho que he sido uno menos en la plaza de Buena-

vista, durante la actuación aficionado que los cronistas drileños han titulado *El Sétimo*, aunque se trata de un huérfano del pueblo, y de otro resto en uno de los barrios más ricos de la ciudad ovetense.

Cuando volvi a mi puesto periódico, y amigos y compañeros me facilitaron una refer del festejo, hube de darme por satisfecho con no haber asistido a la becerrada. Porque la impr favorable que, sin duda, podría en mi ánimo, como la propia en el de muchos aficionados actuación artística de *El Sétimo*, chocaría con la tristísima se grabaría en mi alma del de ver torear al chico del C de los Patos. Y esta bor aquélla. Porque suelen doler to los fracasos de los de caso no dejan lugar a la expansión la alegría que producir pudo los éxitos ajenos.

Hemos celebrado el rasgo espontáneo. Y celebraríamos su actuación última. Pero la ba ofrecía muchos peligros. primero era el del fracaso. fracaso para el que comiencz se traer como consecuencia diata el derrumbamiento de ilusión y de toda esperanza.

Si mi consejo hubieras de algo, el chico del Cm los Patos no hubiera salido cer una prueba de esa natur de un modo tan prematuro. los que vamos siendo viejos oficio, ni para aconsejar vall

¡Qué contrastes! El Señorito ha triunfado. cosas de persona enterada y arte y elegancia.

Se conoce que cuando hi alarde en la plaza de Madrid estaba el hombre cansado correr pueblos, toreado en cas y capeas, como podía chando siempre. Y aprend moverse entre los toros y ac torearlos. Por eso su éxito ha más fácil, y se han olvidado tos codillos y habilidades d cionado hábil.

Dicen que si depura el es toreado sin apelar a ciertos cursos que pueden convert figura del que actúa en algo tesco, llegará a colocarse en l envidiado.

Lo demás no tiene, a lo que rece, que reseñar.

**Asesor taurino**

El Gobernador civil ha nom do asesor técnico de cuanta rridas se celebren en la provi al antiguo novillero ovetense, retirado de las lides tauri Fernando de la Venta, a d desde ahora veremos al lado presidente en cada festejo que el Reglamento se inter con acierto, exactitud y ene que es lo que hace falta, y lo cabe esperar de Fernando.

**Bandera**

**Bandera**

**A. Fernández y Compañía**  
—AVILÉS—

Consignaciones de Buques -- Exportadores de Carbon  
Fabricantes de Briquetas y Ovoides

**Fábrica "La Amistad"**

—Sociedad Anónima—

**FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE**

**TALLERES DE AJUSTE Y FORJA**

**Doctor Alberto González**

Especialista en enfermedades de la piel y secretas De las Clínicas de los Doctores Aza y S. Covisa, en el Sanatorio de SAN JUAN DE DIOS, en MADRID  
Hora de consulta: 10 a 12 y 4 a 6-Días festivos 10 a 12  
Santa Clara, 24, 2.º — OVIEDO — Teléfono, 199

**TALLERES TIPOGRÁFICOS La Voz de Asturias**

Se hacen toda clase de trabajos en tricromía y colores con economía y esmero

Gran surtido en toda clase de tarjetas de visita y luto Menús y Esquelas

Especialidad en documentaciones para Bancos, Fábricas, Comercios y Minas  
Cartas comerciales, Facturas, Carteles de pared, Anuncios, Programas de mano, etc.

LE INTERESA A USTED ANTES DE HACER SUS IMPRESOS PEDIR PRESUPUESTOS EN NUESTRA CASA. GIL DE JAZ, 3.—OVIEDO

EL SERVICIO TELEFÓNICO EN ASTURIAS

Importancia de la Red construida y de los proyectos estudiados

Cuatro palabras
Nueve último adelantamos unos datos referentes a la T...

La red de Madrid está para p...

Por su parte el Estado, comen...

Nuestro provincia está dividida...

Son Inspectores de línea de las...

Obras hechas y en estudio
Cangas, Arriandas y Villama...

SUCESOS LOCALES

Una agresión
A las dos de la madrugada de...

Cobra en moneda que no es corriente

Sagrario Rodríguez, de 18 años...

Hay que descubrirse, señores

Cuando ayer noche entráramos...

Alcanzado por un automóvil

A las doce de la noche del do...

Atropellado por un carro

Joaquin Cuesta se curó en la...

Quemaduras

Una niña de la calle de Cova...

GOBIERNO CIVIL
Sobre los cohetes
Ayer nos manifestó el señor Go...

También nos dijo el Sr. Masa...

NOTAS MILITARES
REGIMIENTO DEL PRÍNCIPE
SERVICIO PARA EL DÍA 7 DE...

Del Cuerpo
Cuartel. — Capitán don José Mar...

Minuta del rancho para hoy
Desayuno. — Café.
Comida. — Primer plato: Sopa de...

Écos del Magisterio

Sección Administrativa
La Inspección remite instancia de...

Automóviles «La Mantequera»
Oviedo a Cangas 5 pesetas
Luarca 5 pesetas

**Manuel Marín.—Grabador**

Sellos de Caoutchouc metal y lacre

Grabados artísticos y Comerciales en acero y talla dulce



Placas de metal en relieve y esmaltadas en negro

Fernández Castro Núm. 1 principal Campo de la Vega

**TIMBRADO DE PAPEL EN RELIEVE**

**CHOCOLATES "LA FAMILIA"**

Los mejores conocidos y que el público prefiere y distingue por su pureza y exquisito paladar.

Cafés tostados diariamente

Sin adulteración por procedimiento modernísimo de fuerte aroma y desarrollo de gusto delicado

**QUIEN LOS PROBE LOS PIDE SIEMPRE**

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

**LOPEZ SELA**

Rosal, 16-Oviedo

**BUENOS DIAS! ES LA CIBELES**

LA MEJOR MARCA DE CHOCOLATE

EN ULTRAMARINOS DE LA PROVINCIA PIDASE DESPACHO EN OVIEDO: SAN FRANCISCO, 9.—TELÉFONO 3-68

**Colegio de San Luis de Pravia**  
De 2ª Enseñanza y Escuela de Comercio

Acreditadísimo por la fama de sus profesores y gran economía Solo cobra por enseñanza y pupilage de los alumnos internos ochocientas diez pesetas.

**C.<sup>IE</sup> Sub-Atlantique Chargeurs Reunis**

**VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRAPIDOS**

Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

30 de Julio	«LUTELIA»
19 de Agosto	«EUBEE»
27 de Agosto	«MASSILLA»
Precio del billete en tercera clase pesetas, 392,80.	
24 de Septiembre	«LUTELIA»
Precio del billete de tercera clase pesetas, 442,80.	
22 de Octubre	«MASSILLA»
19 de Noviembre	«LUTELIA»
17 de Diciembre	«MASSILLA»

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase

Camarotes de lujo de varias clases hasta 15.000 pesetas, de primera, 1.960 pesetas, de segunda 1.060, de segunda intermedia 713 pesetas.

Para Lisboa, Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores rápidos a doble hélice

7 de Agosto	«QUESANT»
4 de Septiembre	«GROIX»

Admitiendo pasajeros de 1.<sup>a</sup>, 3.<sup>a</sup> preferencia en camarotes, 3.<sup>a</sup> en camarotes y 3.<sup>a</sup> corriente.

**Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA**

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga.—«Guillermo Schulz» 3.700 (dem.—«Antonio de Sotrústegui», 3.800 id.—«Santiago López», 4.100 id.

Fletamentos.—Consignaciones.—Agentes de Aduanas

AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manfoya», Santa Bárbara», «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».

Casa en San Esteban de Pravia.—Telegramas: CASACOBOS.

Casa principal, AVILÉS.

Telegramas y telefonemas: «VASTURIANA».—AVILÉS.

La correspondencia al Director-Gerente: **Luis Caso de los Cobos.—AVILÉS**

**La Unión y el Fénix Español**  
COMPAÑÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desemborsadas

58 años de existencia

Seguros sobre la vida

Seguros contra incendios

Seguros Marítimos

Seguros de valores

Seguros contra accidentes

SUBDIRECTORES EN ASTURIAS **Hijos de Lacazette**

AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS

RUAA, 5 OVIEDO

**Garage MARTINEZ-RIVERO** Paseo de Santa Clara núm. 3 y 4 — OVIEDO

Representante de la Motocicleta y bicicletas «**TRIUMPH**» y «**LABOR**» para Asturias, León, Galicia y Santander.

Venta de motocicletas y bicicletas de ocasión.

Inmenso surtido en gomas John Bull, bujías, aceites, grasas, bombillas, llantas, bocinas, sillines, faros eléctricos y de carburador, balata para frenos, cadenas, engrasadores, grifos, purgadores, etc., etc.

Toda clase de aceros y herramientas para talleres.

Aparatos de gimnasia marca Terry.

Grandes existencias en FOOT-BALL.

Antes de comprar cualquier artículo para motocicletas, bicicletas y FOOT-BALL visiten esta casa.

Agentes exclusivos: **Orbis S. A.** Balmes 21 Barcelona

**Continental**

LA MAQUINA PREDILECTA

Escritura bonita y fina 90 caracteres, 6 más que en otras máquinas. Resistente y duradera.

Muebles para oficinas

Para informes dirigirse a **Ignacio Pastor**

Plaza del 27 de Marzo, 2 Teléfono 4-64 - OVIEDO

**COMPANIA Hamburguesa Sudamericana**

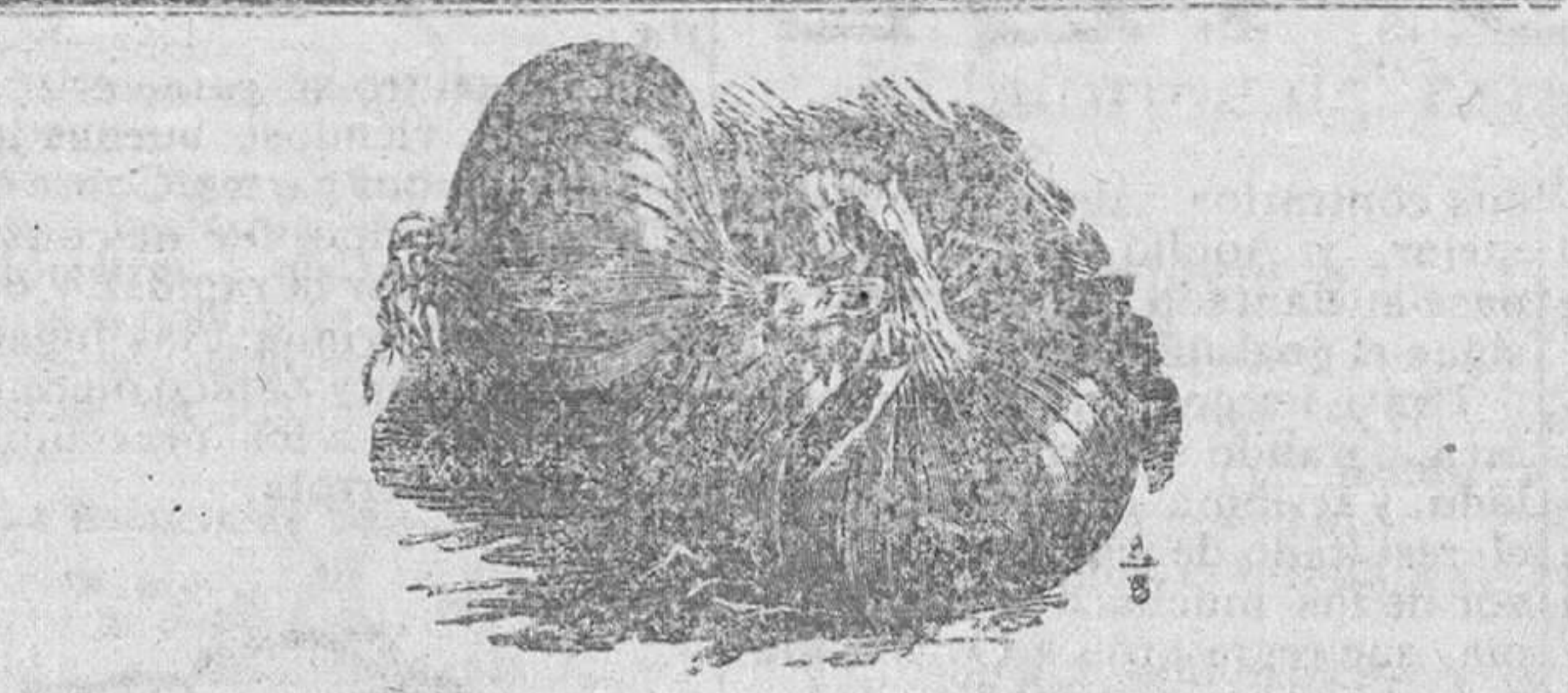
Para MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, saldrá del puerto del MUSEL (GIJÓN), el día 26 de Agosto de 1923, el rápido trasatlántico **«ESPAÑA»**

admitiendo carga y pasajeros de primera clase, tercera especial y tercera ordinaria.

Precio del pasaje de tercera ordinaria MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, PESETAS 372,70 (incluidos los impuestos).

Para informes, dirigirse al consignatorio en Gijón

**ANTONIO MORIYON** MARQUÉS DE SAN ESTEBAN, 20



**Semillas "seleccionadas de 1.<sup>a</sup> fuerza germinativa" al por mayor y menor**

**José Fernández Tamargo** Rúa, 16 Oviedo

La primera casa en Asturias para la venta de toda clase de semillas frescas y de calidad superior, importadas directamente de los mejores puntos del extranjero

HORTALIZAS.—Repollós, bacalán (penca) Holanda, quintal, Schkeinfurt, corazón de buey, Lombarda blanca, amarilla y morada grande de París, etc.

COLIFLORES.—Para el Otoño y Navidad y la Cuaresma, clases las más superiores de pella voluminosa muy blanca. Esta casa posee la práctica de las clases de coliflores que mejor resultan en la Región del Norte, las cuales se producen lo mismo en terreno seco que de regadío.

Lechugas blancas rizadas de repollo grande y moradas de invierno, cebolla apajada, amarillas y colorada grande de conservar, escarola, espinaca, zanahorias, nabos finos de mesa, perejil, pimientos, tomates, habas de mayo, alubias para comer en seco y verde, rabanitos, remolacha fina de mesa, melones, pepinos, sandías, calabazas, guisantes enanos y de enrame, tirabeques, Frejoles de manteca de oro enanos y altos, col de Milán de repollo grande (borrachón), col de Bruselas, y la tan estimada berza de asa de cántaro amarilla. Alcachofas, apios, puerros, cardos, fresas y bereanganas.

FORRAJERAS.—Alfalfa de Provenza la mejor clase, avena real, cebada, remolacha gigante amarilla y roja, trébol rojo violeta inglés para terrenos que se dejan a prado (planta perenne) y encarnado anual para sembrar entre maíz, Ray Gras inglés y de Italia, nabos gigantes tempranos y tardíos, importados de Rusia; mijo, panizo, cañamones, alpiste, etc., etc.

ARBOLES.—Semilla de toda clase, especialidad en Eucalyptus y pino marítimo Des Landes para maderas.

FLORES.—Infinidad de clases en paquetitos de a 0,50 pesetas.

De Octubre a Abril cebollitas, raíces y tuberculos, de flores de Holanda.

Esta casa remite semillas por correo certificadas, cincuenta céntimos de cada clase, remitiendo el importe anticipado, siendo los gastos de envío a cargo del comprador.

Otros artículos, Mastic L'homme Lefort para injertar, Rafia para idem y labores.

Pasto Tanglefoot americana, infalible para evitar la subida de las hormigas y otros insectos a los árboles frutales.

**Manual Práctico de Horticultura** (Segunda edición muy aumentada)

Escrito expresamente para el cultivo de las hortalizas en el Norte de España, por **JOSÉ FERNÁNDEZ TAMARGO**. Precio en rústica, 2,50 pesetas. Por correo certificado, dentro de España, pago adelantado, 2,90.

Verdadero consultor, con el cual, un niño sabiendo leer en molde, sabrá practicar estos trabajos como el mejor hortelano.

Para que nada falte, en cinco idiomas lleva los nombres de las hortalizas que mejor resultan, y 102 dibujos primorosos de las mismas, de formas de semillero y herramientas.

Este Manual ha sido recibido con agrado por S. M. el Rey (que Dios guarde)

según Real documento de fecha 3 de Diciembre de 1915, que el autor guarda con mucha estimación.

Pedidos al autor,

Rúa, 16.—Oviedo

Gran práctica en la compra de semillas que mejor resultan en el Norte de España.

La venta de semillas requiere ciencia y conciencia.

Todo comprador por más de un kilo de semilla de Alfalfa, Nabos forrajeros, Remolacha forrajera, Trébol rojo violeta inglés y Trébol encarnado anual, tiene derecho a un librito con instrucciones del cultivo de estas plantas.



**Compagnie Generale Trasatlantique**  
Vapores Correos a gran velocidad

**Línea Habana**

El día 8 de Agosto saldrá fijamente del puerto del MUSEL (GIJÓN), el magnífico vapor rápido

**NIAGARA**

Admite pasajeros de Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA.

Rebaja a familias en Primera y Segunda clase

Los vapores de esta Compañía tienen lujosas instalaciones para los pasajeros de cámara. Los pasajeros de Tercera clase, disponen de espaciosos camarotes, comedor y cuarto de baño.

Precio del Pasaje en 3.<sup>a</sup> clase para Habana. . . Ptas. 539,75 (INCLUIDOS LOS IMPUESTOS)

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJÓN

**A. PAQUET.** Muelle, 2, 4 y 6. Telegramas: PAQUET.

NOTA.—La siguiente salida la efectuará el magnífico vapor DE LA SALLE, el día 9 de Septiembre.

**Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo**  
Capital: 10.000.000 de pesetas

Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia

**Caja de Ahorros**

SUCURSALES: AVILÉS, LLANES E INFIESTO

**Banco Minero Industrial de Asturias GIJÓN**  
Capital: 10.000.000 de pesetas

Dirección telegráfica: Banminas ::: Filial del Banco Urquijo

Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operaciones de Banca, Bolsa y Cambio, deneles telegráficas, Com-pra-venta de valores, Col-nal y extranjeras, Cuen-prestando preferente atención bro y descuento de cutas de crédito y presta- y los siguientes: ones y documentos de mos con garantía personal, de giro, Cambio de monedas de oro dos públicos valores industriales, y billetes de Banco extranjeros, mercaderías y conocimientos de Depósitos de valores, libres de gas-barque, Giros, Cartas de crédito, Or-to de custodia, etc., etc.

**CAJAS DE SEGURIDAD**

**Caja de Ahorros** Admite imposiciones de UNA PESETA 3 1/2 % anual en adelante, abonando interés a razón de 3 1/2 % anual

SUCURSAL EN CANDÁS

**EL PRINCIPADO DE ASTURIAS** Fábrica de Aguardenientes y Licores

ESPECIALIDADES:

**Ron Jhonson y Anís del Principado**

Premiados en Milán con DIPLOMA, GRAN PREMIO y MEDALLA DE ORO

FABRICANTE: **A. G. FIDALGO OVIEDO**

Nuevos modelos de baterías para alumbrado y arranque de automóviles

**Tudor**

De absoluta garantía Siempre en existencia baterías y piezas recambio

**TUDOR**

Batería para coche «Hudson», ptas. 228.

Idem para coche «Overland» mod. 4, ptas. 205.

Idem para coche «Ford» pesetas 150.

Elementos especiales para radiotelefonía y electroterapia desde 5 ptas.

Representante en Oviedo: **TOMAS MARTÍN Campomanes 17**



### “FOOT-BALL”

**En Teatinos**  
Club Deportivo, 7—Victoria de Santullano, 0

No fué este encuentro de la categoría de aquellos otros a que los *ñenes* del Deportivo nos tienen acostumbrados.

La primera parte se deslizó sin pena ni gloria, dominando los de Teatinos, pero sin que hicieran cosas dignas de mérito. Quedaron en este tiempo los equipos empatados a cero.

La segunda parte comenzó por el estilo de la primera; pero al fin los deportivistas, comprendiendo sin duda que no era decoroso quedar con el empate teniendo en frente a un enemigo evidentemente inferior, se alegraron y nos alegraron, sacando el juego de las solemnidades.

Y una tras otra, siete veces entró la pelota en la red de los de Victoria, sin que los muchachos de Santullano pudieran forzar la de los de Teatinos.

Por estos se distinguieron Chuché, Cuervo. Agustín (cuando no le dió la terquedad por regatear) Bravo y el extremo derecha.

Por el Victoria: defensa, el interior izquierdo y algún otro, que por no conocer el nombre ni recordar los puestos me tengo que dejar en el tintero.

TITO

#### Para hoy

En Teatinos jugarán a las seis y media el infantil del Club Deportivo y el reserva del Nacional del Cristo de las Cadenas.

#### En Lavapiés

Español F. C. 2.—Club Ginnástica 1

Se celebró este encuentro infantil a las cuatro y media de la tarde. Ambos equipos desarrollaron un bonito juego que gustó mucho al público.

El Español marcó dos tantos, uno obra de Iglesias, en el primer tiempo, y otro en el segundo por Modroño.

El Ginnástica solo marcó uno en el segundo tiempo.

Por los primeros desceollaron Modroño, Iglesias, Alvarez Luces y Cano; por los contrarios, Rico, Azpiri, López, y sobre todo Savedra.

El árbitro, Sr. Toral, muy bien.

Europa F. C.—Ginnástica (reserva)

Luego del encuentro anteriormente reseñado, lucharon estos otros equipos con gran entusiasmo.

Hevia.

Nota.—Todos los equipos infantiles que deseen jugar con el Español o con el Ginnástica, deberán dirigirse al vicepresidente Hevia, Quintana, 17, para el primero; y al Sr. Ibbias, Porlier 3, Sastrería, para el segundo.

#### En Avilés

##### Notas de una reunión

Días pasados celebró la Sociedad Stadium Avilésino una importante reunión con el objeto de tratar de asunto de tanto interés cual la colocación de tribunas en el campo de deportes Las Arobias.

A tal efecto, acordaron los reunidos abrir una suscripción, a la que ya han empezado a contribuir con importantes cantidades varios de los directivos y asociados.

Celebramos muy de veras que la mejora que se desea tenga pronta realización, y así poder ver nuestro campo al nivel de los buenos.

#### En San Andrés (Trubia)

Athletic de Oviedo, 3—Español, 7

Antes de dar principio el partido entre los equipos que se men-

cionan, y aún después de comenzado, llega al campo mucha gente de los alrededores con el fin de presenciarlo.

El encuentro fué en extremo interesante, viéndose bonitas jugadas de ambas partes, particularmente por el equipo casero, que cada día está dando más muestras de valía, sobre todo su línea delantera, que nos dió la sensación de que muy pronto la podremos llamar formidable.

No desmereció nada el resto del equipo, pues lo mismo la defensa que los medios desarrollaron un juego bastante aceptable. Iban jugados pocos minutos cuando logran los caseros meter cuatro goles, mientras los forasteros no consiguen mojar.

Comienza el segundo tiempo con estupendas jugadas entre ambos equipos, viéndose las porterías en constante peligro; y tras de larga lucha logran marcar tres goles cada uno de los bandos.

Los forasteros dieron a conocer falta de entrenamiento, y no desarrollaron el juego que hay derecho a esperar de ellos. Para el Español solo puede haber elogios. Indudablemente es un equipo que progresa de día en día; su puerta estuvo varias veces en peligro a pesar de dominar casi toda la tarde.

Adelante, siga el Trubia por ese camino y dará mucho que hacer.

Extra.

#### En la Manjoya

Olimpia (Club Deportivo), 4.—Sportiva ferroviaria, 1

El domingo, según estaba anunciado, celebróse en la Manjoya un encuentro entre estos dos equipos ovetenses. Como premio al vencedor había una hermosa copa.

Arbitró el encuentro Paco Fernández, quien desempeñó su papel con competencia e imparcialidad.

En la primera parte de la lucha, el dominio correspondió por entero a Olimpia, que jugó mucho, especialmente su línea de medios y el trio interior de la delantera. Tuvieron poca suerte al chutar, y por eso pasaron los cuarenta y cinco primeros minutos sin conseguir apuntarse ningún tanto.

De entre las buenas jugadas que en este tiempo realizó el Olimpia, merece citarse una escapada del extremo derecha que terminó en un fuerte chut, parando con suerte el portero; una jugada de Juanín cortando un peligroso ataque ferroviario, y el último corner contra la Sportiva, que fué reñidísimo, chutando por tres veces los olímpicos, y parando en un a de ellas el portero y en las otras el larguero y el poste.

Los ferroviarios tuvieron algunas peligrosas escapadas, especialmente una del extremo izquierdo.

La segunda tanda, comenzó con el dominio de la Sportiva, cuya línea delantera ataca vigorosamente. La defensa del Olimpia tiene que trabajar constantemente, distinguiéndose sobre todo el derecha que corta mucho juego.

Una escapada de los deportivistas da origen a un corner que Lombardero convierte en tanto de un tiro flojo.

Poco después, en un perfecto avance, los ferroviarios consiguen el empate de un gran tiro cruzado.

Avanzan otra vez los olímpicos. El delantero pasa a Fernando, este a Lombardero, quien logra el desempate. Y a penas iniciado el juego de nuevo, el mismo equipier consigue el tercero.

Sigue el juego muy movido, aunque algo acentuado el dominio a favor de la Sportiva. Pero

sus contrarios saben aprovechar mejor, y Adolfo, recogiendo un pase adelantado de Mariano consigue el goal número cuatro.

Tirase un goal franco cerca del área, parando superiormente Perlado, y termina el encuentro con el resultado de cuatro a uno a favor de los muchachos del Olimpia, que regresaron a Oviedo ufanos con el trofeo conquistado.

D. Llofi.

#### En Trubia

Stadium de la Corredoria 4.—Udrion F. C. 0.

Celebróse el domingo el señalado encuentro entre los equipos arriba nombrados.

Nada digno de mención hubo en este partido, pues debido a las muy pequeñas dimensiones del campo era imposible poder desarrollar juego alguno.

El once del Udrion, a excepción de la línea delantera, que no tiene arranque ni codicia, cosas estas las más necesarias para los elementos que ocupen tal puesto; el portero con un poco más de entrenamiento puede llegar a ser uno de los mejores de su categoría, y la defensa, salvando la falta de colocación, puede llegar a cumplir su cometido con bastante perfección.

Los del Stadium vemos que van de triunfo en triunfo, siendo los más sobresalientes en dicho equipo la defensa, parte de la línea de medios y parte de la línea delantera; los demás no nos cansaremos de repetirlo, necesitan mucho entrenamiento.

Cuatro tantos consiguió el Stadium de la Corredoria por cero los contrarios, y no fueron más, gracias al portero que estuvo haciendo paradas muy buenas, casi continuamente debido al dominio aplastante de que eran objeto por los de la Corredoria.

El próximo domingo volverán a luchar ambos equipos en el campo de Nora de la Corredoria y entonces detallaremos con más amplitud la labor de estos dos equipos.

FAUT

#### Suscripción popular a beneficio del nuevo campo del «Real Stadium»

	Pesetas
Suma anterior.	4.842,50
D. Andrés Ramón.	100
D. Octavio Martínez.	25
El Stadiumnista E. M.	10
D. Venancio Secades.	10
D. Ambrosio Martínez.	5
D. Jaime Espina.	30
Casa «Loy»	50
Ricardo Nogales.	5
D. José Uribe, vicepresidente segundo.	100
D. Alejandro Fernández Hevia.	5
D. José García San Miguel.	25
D. Manuel Sors.	5
Sr. Marqués de Teverga.	100
D. Mariano Martínez.	25
D. Juan Alonso.	3
D. Alejandro Montes.	10
D. Jesús Martínez.	5
D. Constantino M. Guisasaola.	15
D. Francisco Cortina.	5
D. Celestino Prendes.	5
D. Angel Arco.	10
Un dependiente de Casa Rojo.	10
D. Andrés García.	10
D. Ignacio Pardo.	5
D. Antonio Medina.	2
Sr. Alvarez.	2

Total. 5.419,50

#### Desde Luarca

Sport Club 3, Sporting 0

En el campo de Raicedo se celebró el pasado domingo un interesante partido entre el Luarca Sport Club y el Sporting de Pravia, reforzado por Gil, Zapico, Vigón y Olmos, del Stadium de Oviedo, y Pendás, del Deportivo.

Vencieron los luarqueses por tres a cero, tras un partido reñidísimo y jugado a un tren enorme.

El encuentro se caracterizó por la dureza, viéndose buenas jugadas por ambas partes. Sobre todo el primer tiempo, fué de constante emoción por la rapidez y dureza que se imprimía a las jugadas.

Gil, Pendás y Zapico fueron los que salvaron a los pravianos de una mayor derrota.

X



### AVIACION

#### El record mundial de altura

El as de la aviación francesa, Sadi-Lecoince, acaba de batir el record del mundo en altura, que hasta ahora detentaba el americano Mac Ready en 10.518 metros.

En la tarde del jueves pasado, cerrado en una cámara especial, forrada de pieles y calentada por una corriente eléctrica; enfundados pies y manos en gruesos guantes y la cabeza envuelta en la mascarilla de oxígeno, Sadi-Lecoince se elevó del aeródromo de Villacoublay, controlado oficialmente por el capitán Robin, de la sección técnica de aeronáutica.

A la hora y cincuenta y cinco minutos de vuelo volvió a tomar tierra, un poco aturdido, pero recordando en seguida los sentidos a penas se encontró en el ambiente normal. Se había elevado a 10.800 metros, según uno de los barógrafos, y 11.000 según el otro aparato registrador. En el descenso había empleado 35 minutos.

No se pudo comprobar la temperatura a que había estado sometido el aviador, porque un termómetro graduado hasta 40 grados bajo cero, había estallado al congelarse. Sadi-Lecoince cree que la temperatura debió ser de unos cincuenta grados centígrados.

El triunfante aviador ha conseguido con su vuelo el premio de 50.000 francos, ofrecido por el subsecretario del departamento de aeronáutica a quien batiera el record de altura antes del 31 de Diciembre del corriente año.

El aparato en el que Sadi-Lecoince efectuó el vuelo es un biplano Nieuport-Delage, con motor Hispano-Suiza, provisto de carburador Solex. Tiene 6 m. 60 de longitud por 14 metros de envergadura.

Para alimentar el motor, el aviador se ha servido del benzol hasta los 6.000 metros y de esencia a partir de esta altura.

Sadi-Lecoince ha anunciado que dentro de poco intentará batir su propio record, mejorando la ascensión.

\*\*

Mac Ready, que como acabamos de decir tenía el record mundial en 10.518 metros, había alcanzado esta altura el día 27 de Septiembre de 1921, volando en Dayton (Ohio), en un aparato Lepère.

#### Vuelo sin motor

El aviador alemán Schulz, realizó días pasados un vuelo de 51 kilómetros en un aparato sin motor, y a lo largo de la costa del Báltico.

La velocidad del viento era de 10 metros por segundo, manteniéndose el aviador a una altura de 35 metros.

en los Talleres **La Voz de Asturias** Tipográficos pues sus máquinas y materiales son de lo más moderno. Tél. 13-54.

#### LAWU TENNIS

### CONCURSO «COPA DAVIS»

Sabido es ya el resultado de la final de esta copa en la zona europea, que fué adverso para España por tres partidos que nos ganó Francia, contra dos a nuestro favor.

Pero aunque si bien nuestro equipo fué vencido, esto no quiere decir que el «tennis» francés sea superior al nuestro, como fácilmente se verá teniendo en cuenta todos los factores que intervinieron en la lucha por el trofeo más codiciado del mundo.

Concretándonos solo al encuentro Francia-España, sin tener para nada en cuenta el modo de llegar cada nación al partido final, principiaremos por hacer un examen comparativo de los equipos que en Deauville se vieron frente a frente.

Lucharon por Francia Blanchy y Lacoste en los partidos individuales, y Brugnon-Cochet en el partido de parejas.

Este equipo es, sin disputa, el más fuerte que hoy día pueden formar los franceses, que con especial cuidado lo escogieron, teniendo en cuenta los resultados de su lucha contra Suiza, en la que Samazenilh aflojó bastante, por lo que fué sustituido, así como también la pareja la reforzaron con Brugnon, reputado como el mejor jugador de dobles de Francia.

Así pues, vemos que nuestros contrarios alinearon un formidable equipo, en cuya alineación se ve el tacto y conocimiento del veterano Decupil, entrenador y capitán del equipo francés.

En España sin embargo no estuvo representada más que por el conde Gomar y Eduardo Flaquer, equipo único que venía jugando toda la prueba.

Y ya frente a frente lo mejor de Francia, con lo regular de España (más adelante explicaremos esto), tienen los franceses en su favor ventaja tan grande como la de jugar en su propia casa, es decir en terreno conocido y con el apoyo

moral del público como estimulante.

El detalle de los partidos fué el siguiente:

Gomar pierde con Lacoste y gana a Blanchy, primer empate. Flaquer pierde con Lacoste, pero de pareja con Gomar vencen a Brugnon-Cochet, segundo empate, que decide la victoria para Francia luego, por el partido de Blanchy-Flaquer, ganado en cuatro «sets» por el primero.

O sea que con todas las desventajas nuestros jugadores son vencidos tan solo por un partido de diferencia.

Pensemos pues, cual hubiera sido el resultado de haber tomado parte Manolo Alonso, no se nos tachará de apasionados si decimos que en tal caso la victoria nos hubiera correspondido por lo menos con un resultado de cuatro a uno.

Y es sumamente lamentable que por no tomar todas las precauciones debidas, sufra mermas nuestro prestigio deportivo, máxime si se tiene en cuenta que Manolo Alonso se ofreció para venir a jugar contra Francia, que hubo tiempo sobrado para que viniera, y que si no vino se debe a la Real Asociación que no lo juzgó necesario y que ahora toda se vuelve lamentaciones cuando ya no se puede reparar su error; menos mal que queda desahogo de evigir el porqué de tan poca previsión en la próxima asamblea de Clubs, con lo que al menos se puede esperar que en vista de la lección se hagan mejor las cosas para en lo sucesivo.

Francia ahora jugará representando a Europa contra el ganador de la zona americana (pendiente aún la final entre Australia y Japón) y luego el vencedor disputará la challenge a los Estados Unidos los días 1, 2 y 3 de Septiembre, siendo el ganador de este partido, el que queda en posesión de la copa hasta que se juegue de nuevo.

Handicap.

#### ATLETISMO

### Reglamento para los campeonatos españoles

He aquí el Reglamento que ha de regir en los concursos del campeonato español:

Art. 1.º Los campeonatos atléticos de España se celebrarán en el campo de Romo, perteneciente al Arenas Club de Guecho y bajo la organización de la Federación Atlética Vizcaina.

2.º Estos tendrán lugar los días 12, 13 y 15 de Agosto, destinándose los dos primeros a eliminatorias y semifinales, y a las finales el último.

3.º Las pruebas serán: Carreras lisas de 100, 200, 400, 800, 1.500 y 5.000 metros.

Carreras de 110 metros con vallas.

Carreras de relevos federales, 400 por 4, igual a 1.600 metros.

Carreras de relevos sociales, 250 por 4, igual a 1.000 metros.

Saltos de altura, longitud y triple con carrera y pértiga.

Lanzamiento de peso, disco, javalina y barra.

4.º Podrán participar:

A) Los atletas seleccionados por sus Federaciones respectivas, en número máximo de tres por prueba.

B) Los pertenecientes a regiones donde aún no exista organismo federativo, siempre que pertenezcan a una entidad deportiva.

C) Los de regiones federadas o no seleccionadas, si no estuviesen descalificados y previa presentación de la licencia en regla.

5.º Los atletas A) tienen derecho a la subvención reglamentaria de 0,10 pesetas por kilómetro, según el pacto interfederativo, en número de uno por prueba y federación. En bien del éxito deportivo de los campeonatos, las Federaciones forasteras renunciarán a la subvención de aquellos de sus

componentes que en condiciones normales no realicen una marca mínima.

La Federación Atlética Vizcaina propone las marcas mínimas siguientes:

110, vallas, 20 segundos; 100 metros, 12 segundos 2/5; 200 metros, 25 segundos; 400 metros, 60 segundos; 800 metros, 2 minutos 14 segundos; 1.500 metros, 4 minutos, 40 segundos; 5.000 metros 17 minutos, 80 segundos.

Salto de altura, 1'50 metros ídem de longitud, 5'30 metros triple salto, 10 metros; pértiga 2'70 metros; lanzamiento del peso, 9 metros; ídem del disco, 27'5 metros; ídem de la javalina, 3 metros; ídem de la barra, 10 y 15 metros, pecho y libre.

6.º Los atletas de los apartados B) y C) pasarán por las correspondientes eliminatorias, si el número de ellos fuere:

En las carreras de 200 metros mayor de 3.

En las de 110, con vallas, mayor de 4.

En las de 40 y 100 metros, mayor de 5.

En las de 300 metros, mayor de 6.

Estas eliminatorias se celebrarán con intervalo mayor de 20 horas de las semifinales, anunciándose oportunamente día y hora y ajustándose a las reglas siguientes:

Eliminatorias.—En cada prueba los concursantes se distribuirán por sorteo en grupos de 3 en las carreras de 200 metros; de 4 en las de 6 en las no eliminadas.

Los vencedores de cada grupo correrán una prueba; se celebrará una serie de clasificación de segundos.

(Concluirá).